

## الباب الأول

### التمهيد

#### أ. خلفية البحث

مهارة الكلام هي إحدى من المهارات في تعليم اللغة العربية. و تحتاج اربع مهارات إلى تطوير يعني: مهارة الإستماع و مهارة القراءة، و الكتابة. و أهم المهارات التي تحتاج إلى تطوير هي مهارة الكلام، لأنها تساعد المتعلمين إتصالاً مع الآخرين باستخدام لغة جيدة وصحيحة.

يتعلم الناس اللغة الأجنبية يستطيع التواصل مع الآخرين. وكما يقول عبد الشاير (2009: 30) في كتابه، "إنّ اللغة هي أداة لفظية التي تستخدم ما للتواصل". "في حين أن اللغة هي النشر لتسليم المعلومات في شكل التواصل. كما رأى خبير لغوي واردهو (1972) استشهد به عبد الشاعر (2009: 31) إن وظيفة اللغة هي أداة لتّصال الإنساني، امّا شفهيًا أو كتابيًا. و بناء تلك الملاحظات نعلق بقول الله تعالى:

(خَلَقَ الْإِنْسَانُ عَلَّمَهُ الْبَيَانَ) ونعلم من تلك أن الإنسان يعلمون كي بتكلموه ان يكلم و يعبرون ما فكرتهم. كذلك حاجة الى تعليم اللغة، خاصة اللغة العربية للمسلمين، لأن اللغة العربية هي لغة الإسلام.

تعلم اللغة الأجنبية ليس سهل، لكن نستطيع ان نتسلطها ، بتطبيقها في الحياة اليومية. مدرّس اللغة العربية لمن ينمى كفاءة مهارة كلام الطلاب، المدرّس لا بدّ له ان ينشط في تعليم اللغة العربية يتسلط اللغة العربية جيّدة و ماهر يختار الطريقة و الكتاب المناسب ارشاه في التعليم.

لأنّها النجاح التعليم اللغة العربية في قول لشمسودين (2010: 70)، يستطيع أن ينظر إليه من ناحية نتيجة تقديم الجيد التي حصلوا على المتعلمين في تحقيق أهداف التعليم، ومن احد عراقيل النجاح في تعليم اللغة العربية في المدرسة يعنى المتعلّق بالمادّة، و المنهج الذي مخطوط.

كتاب العربية بين يديك الجزء الأول هو كتاب العربية المسلسل، في هذا الكتاب كان ثلاث كتب يعنى من التعليم المستوى المبتدئين و المستوى المتوسط و المستوى المتقدم. ذلك الكتاب من بلاد عربي الذي ألفه من الدكتور عبد الرحمن بن ابراهيم الفوزاني، والدكتور مختار تاهر حسين، والدكتور محمد عبد الخالق محمد فاديلي. يتضمن مهارات كاملة ولكن

لمهارة الكلام أكبر جزء. و من هذا البيان، كتاب العربية بين يديك يستطيع ان تساعد المتعلمين لتطوير مهارة كلامهم، لأن الكتاب يستخدم اللغة العربية فصيحة و حتى يستطيع المتعلمون أن يدرسوا اللغة العربية جيدة وصحيحة مثل العربي.

جعلت الكاتبة هذا البحث مكانا للبحث ، يعنى معهد الشافعي بالنكارايا. هذا المعهد هو أحد من الفروع مؤسسة مسلمي اسيا الخيرية، يعنى المعهد لتعلم اللغة العربية و دراسة الإسلامية هذا المعهد له مكتبة رسمية في جاكرتا. وقام معهد الشافعي بالنكارايا في تاريخ ٢٨ ديسمبر 2015. و المعهد الآن موقفه في شارع Rta.Milono Km 5,5. ويشارئ بجامعة محمدية بالنكارايا لبرنامج الدرجة.

احد التفرد في هذا المعهد هو المنهج الذي يتطبيقه في معهد الشافعي هو منهج معهد العلوم الإسلامية و العربية في اندونيسيا (LIPIA) جاكرتا، و تدلّ مادّته أمتعلت في هذا المعهد هي كتب عربية أصلية. أحدها كتاب العربية بين يديك. و تعليم اللغة العربية في معهد الشافعي متفاعلة يعنى : عربية اللغة العربية هي التي تجعل اللغة الاساس و يستخدم المعلمون لتواصل مع الطلاب. هذا الهدف تسود الطلاب في تعليم اللغة العربية سريعا. وتعليم اللغة العربية و دراسة الإسلامية في هذا المعهد نظم في برنامج الإعداد اللغوي في أثناء

2 سنة و هذا البرنامج كان أربعة فصول دراسي وتعدد المحاضرات بشكل مكثف لمدة خمس

ساعات كل يوم إبداء من يوم الاثنين إلى يوم الجمعة.

و تحتجّد بالكاتبة ان تجعل البحث في معهد الشافعي هو من طلاب المعهد

الشافعي غلبية خلفية طلاب معهد الشافعي من مدرسة الثانوية، و طلاب من جامعة

بالنكارايا و الموظفون و الكتب و الطريقة التي تطبيق في المعهد الذي نتج الخير لطلاب في

فهم تعليم العربية خاصة في مهارة الكلام. و يستطيع ان ينظر من نتيجة الملاحظة الكاتبة

التي وجدت على بيانات القائمة النتيجة الامتحان المتوسط الفصل من فرقة معهد الشافعي

بالنكارايا. ومن هذه قائمة النتيجة في إمتحان المتوسط الفصل نستطيع ان نلحظ قدرة

الطلاب المستوى التمهيدي بالخص في تعليم اللغة العربية الشفهي. في البيانات طالبات المعهد

وجدت القائمة الاعلى 27 و الادنى 20، و في تقنية التصحيح المعهد، هذه القائمة لا تزال

جيدة لتعليم اللغة العربية، لان درجة معيارية (ممتاز) للامتحان المتوسط الفصل هو 30. و

تصحيح في المعهد، القائمة الجيدة (ممتاز) يعنى من 90-100 و جيّد جدا من 80-89

و جيّد من 70-79 ومقبول من 60-69 و راسب من 0-59. و من هذه النتائج التي

جذبت لكاتبة لتأخذ عنوان البحث هو: "تعليم مهارة الكلام باستخدام كتاب العربية بين يديك للجزء الأول لطلاب المستوى التمهيدي بمعهد الشافعي بالبنكارايا".

#### ب. أسئلة البحث

بناء على هذه الملاحظة فتستطيع الكاتبة ان تأخذ أسئلة البحث فيما يلي:

1. كيف محتويات دروس مهارة الكلام في كتاب العربية بين يديك (للجزء الأول)؟
2. كيف تتم عملية تعليم مهارة الكلام باستخدام كتاب العربية بين يديك للجزء الأول في المستوى التمهيدي؟

#### ج. أهداف البحث

1. لوصف محتويات دروس مهارة الكلام في كتاب العربية بين يديك (للجزء الأول).
3. لوصف تتم عملية تعليم مهارة الكلام باستخدام كتاب العربية بين يديك (للجزء الأول) في المستوى التمهيدي.

#### د. أهمية البحث

1. من ناتجة هذا البحث اقل يجعل الخبر و يضمّ المبصر عن تدريس العربية باستخدام كتاب العربية بين يديك للجزء الأول في تعليم مهارة الكلام لطلاب مستوى تمهيدي معهد الشافعي بالبنكارايا

2. من ناتجة هذا البحث امل يجعل تبرع الفكرة لدنيا التربية (تعليم العربية) في الجمهور و

خاصة لطلاب الجامعة الإسلامية الحكية ببلنكارايا.

## ه تحديد المصطلحات

تواصل الكاتبة إلى المكتبات الإنترنت، والمجلات والمقالات تجد العديد من العناوين التي

هي نفسها تقريبا ولكن مختلفة على النحو التالي:

1. أطروحة الأخت هانيا ماريا، (إين سنان كاليجاغا خريجي يوجيا كارتا، عام 2014) مع البحث العلمي بعنوان "تطبيق كتاب العربية بين يديك للجزء الأول في تعليم مهارة الكلام لطلاب ثانوية في فصل الحادية عشرة ابّ بكر يوكجا كرتا" في أطروحة ختام نتائج البحث أن تنفيذ كتاب العربية بين يديك في الحادي عشر هو فعال. وإن لم يكن أقصى نظرا لحالة أحد عشر فئة غير متجانسة من الأطفال الفرق في القدرة وتقييم النتائج. في تطبيق تعلم المعلمين دائما في محاولة لتطوير مهارة الكلام من المتعلمين لتحديد ذلك في استخدام العربية. وينظر إليه من المواد الواردة في كتاب العربية بين يديك، وكانت المواد فعالة ومناسبة لتحسين مهارة الكلام، وخاصة طلاب الصف الحادي عشر ونتائج قيمة التقييم للتعلم الكلام الطبقة طالب الحادي عشر جيدة جدا، إكسي إيا 3 يظهر متوسط قيمة الصف

8.8 وللصف الحادي عشر إيبس يظهر متوسط قيمة الصف 8.9 ومتوسط للفتيات الطبقة

الحادي عشر على حد سواء إيبا و إيبس هو 8,80.

2. أطروحة واهيو تري جاتيكو، (تخرج جامعة المحمدية في سوراكارتا في عام 2013)

"تطبيق تعلم اللغة العربية الأساسية للمحادثات اليومية باستخدام الكتاب المرجعي من

كتاب بينيديك مع فلاش" في أطروحة نتيجة البحث هي الوسائط المتعددة كما تدريس

المساعدات التي تؤثر على حالة و البيئة التي أنشأها المعلم. والغرض من هذه الدراسة هو

تصميم وخلق مثيرة للاهتمام، وتفاعلية، وسهلة الاستخدام تطبيقات التعلم مع كتاب

مرجعي من كتاب بين يديك. يصف هذا الأسلوب دورة حياة تطوير النظام في تصميم

وتطوير التطبيقات من خلال مراحل تحديد الاحتياجات وتحليل الاحتياجات والتصميم

وتطوير النظام واختبار النظام وصيانة النظام. جعل هذا التطبيق باستخدام Adobe Flash

CS4 و SWFkit Pro. نتائج التقييم من خلال الاستبيانات التي تم اختبارها في إيان

سوراكارتا، حصل على استنتاج مفاده أن أكثر من 72٪ من الطلاب أجابوا بشدة على أن

هذا التطبيق يمكن أن يكون بمثابة وسائل الإعلام للاهتمام والتفاعلية وسهلة الفهم في دراسة

المواد العربية مع مرجع كتاب بين يديك.



3. رسالة محمد. رضا باهليفي (خريج جامعة سونان كاليجاغا يوجياكارتا، عام 2016)

مع بحث علمي بعنوان "تحليل كتاب العربية بين يديك المجلد الأول للدكتور عبد الرحمن بن إبراهيم، الدكتور مختار ثاهر، والدكتور محمد عبد الخالق محمد" في أطروحته خلصت نتائج الدراسة إلى أن الكتاب استوفى معايير كتاب عربي جيد يستند إلى المبادئ الثلاثة لتجميع الكتب العربية وغير العربية حسب عبد الله الجالي والدكتور علي القصيمي لأنه في إعداد المادة وفقا لغرض ومستوى مهارات المتعلمين.

4. أطروحة أومي ساكدي الأخ، (إين سنن كاليجاغا خريج يوجياكارتا، عام 2015)

مع البحث العلمي بعنوان "تنفيذ كتاب العربية بين يديك جزء الأول في التعلم مهارة الكلام ماهاسيسوي مبتدئ بوندوك بيسانترن داروش شليهاث الثامن يوجياكارتا السنة 2014/2013 السنة الدراسية. من نتائج هذه الدراسة يمكن أن يرى أن مفهوم المواد الواردة في الكتاب كان فعالا وملائما لتحسين مهاراهوي مهرة الطالب وينظر إليه من تقييم تعلم اللغة العربية والمهارا كالام سانتريواتي عرض النتائج التي لم تعظم، وأعلى قيمة هناك واحد سانتريواتي هو 9.0 والنسبة للقيمة تحت حكم وهذا هو 7.5، وهناك سبعة عشر سانترى الذين يحصلون على القيمة. وعند النظر إليها من متوسط قوة داروش شليهاث الثامنة، تظهر نتائج التقييم قيمة 7.4 دون المتوسط.



وأما أوجه التشابه والاختلاف في البحث السابق مع هذا البحث هي كما يلي:

No	اسم الباحث	العنوان	التشابه	الاختلاف
1.	أطروحة الأخت هانيا ماريا، (إين سنان كاليجاغا خريجي يوجيا كارتا، عام 2014)	"تطبيق كتاب العربية بين يديك للجزء الأول في تعليم لإرتفاع مهارة الكلام طلاب ثانوية في فصل الحادية عشرة ابّ بكر يوكجا كرتا	تعليم مهارة الكلام بإستخدام كتاب العربية بين يديك للجزء الأول	تنفيذ مهارة الكلام موضع البحث و المكان
2.	أطروحة واهيو تري جاتنيكو، (تخرج جامعة المحمدية في سوراكارتا في عام 2013)	"تطبيق تعلم اللغة العربية الأساسية للمحادثات اليومية بإستخدام الكتاب المرجعي من كتاب بين يديك مع فلاش"	استخدام كتاب العربية بين يديك بإستخدام الكتاب المرجعي من كتاب بين يديك مع فلاش	تطبيق التعليم العربية بوسائل فلاش
3.	رسالة محمد. رضا باهليني (خريج جامعة سونان كاليجاغا يوجيا كارتا، عام	"تحليل كتاب العربية بين يديك المجلد الأول للدكتور عبد الرحمن بن إبراهيم، الدكتور مختار شاهر، والدكتور محمد عبد الخالق محمد"	استخدام كتاب العربية بين يديك يديك المجلد الأول للدكتور عبد الرحمن بن إبراهيم، الدكتور مختار شاهر، والدكتور محمد عبد الخالق محمد"	تحليل كتاب العربية بين يديك

(2016

معهد دار	تطبيق كتاب	تطبيق كتاب العربية بين يديك	أطروحة أومي	4.
الصالحات	العربية بين يديك	للجزء الأول في تعليم مهارة	ساكدية الأخ،	
يوجيا كارتا،	للجزء الأول في	الكلام لطلاب مستوى	(إين سنن	
عام	تعليم مهارة	تمهيدي معهد دار الصالحات	كاليجاغا خريج	
2013/2014	الكلام لطلاب	يوجيا كارتا، عام	يوجيا كارتا، عام	
	مستوى تمهيدي	2013/2014	(2015	

بناء على هذه الملاحظة فإنّ أوجه التشابه والاختلاف في البحث السابق مع هذا

البحث كما يلي، أوجه التشابه في هذا البحث استخدام كتاب العربية بين يديك. ولكن

يوجد الفرائق كما يلي:

1. تحليل محتويات دروس مهارة الكلام في كتاب العربية بين يديك (الجزء الأول).

2. و وصف كيف تتم عملية تعليم مهارة الكلام باستخدام كتاب العربية بين يديك

للجزء الأول في المستوى التمهيدي.

## ز. هيكل البحث

هيكل البحث في هذا البحث منها:

1. الباب الأول يتكون من: خلفية البحث، مشكلات البحث، أهداف البحث،

أهمية البحث، تحديد المصطلحات و هيكل البحث

2. الباب الثاني يتكون من: تعاريف تعليم ، و تعريف مهارة الكلام، و تعريف كتاب،

و تعريف استراتيجية و ترقية في مهارة الكلام ،و تعريف طريقة مهارة الكلام و تعريف وسائل التعليم و تعريف مادّة و تعريف منهج اللغة العربية.

3. الباب الثالث: يتكون من أنواع البحث و صفاته و طريقة تعيينه و أسلوب جمع البيانات و أسلوب رعي البيانات و تحليلها.

4. و في الباب الرابع يتكون من اكتشاف البيانات و عرض و منقشة نتائج البحث و تحليل و تفسير نتائج البحث.

5. و في الباب الخامس يتكون من الخلاصة و الإقتراحات.

## الباب الثاني

### الاطار النظري

#### أ. البحوث السابقة

##### 1. التعليم

التعليم هو مجموعة من الإجراءات الذي المصممة لدعم عمليات تعليم الطلاب ، مع الأخذ بعين الاعتبار الأحداث الداخلية التي يمر بها الطلاب.

تعريف التعلم كما يقال ميعرسون (1993) هو محاولة التربية الذي عمل عمدا،

بهدف الذي قرّرت أولاً قبل عمل و تنفيذ الإلجام. (Eveline siregar dan Nara hartini, ”

2010:12)

تعريف التعليم هو المحاولة عمل المتعلمين للدرس او يعمل لتدرّس المتعلمين يعني

التعليم هو جهد لتهيئة الظروف لأنشطة التعليم (Indah Komisiyah, 2012:2)

من التعريف أعلاه ،الكاتبة تستطيع الخلاصة عن يُعرف التعليم بأنه عملية منظمة

تهدف إلى اكتساب الشخص المتعلم للأسس العامة البانية للمعرفة، ويتم ذلك بطريقة

منظمة ومقصودة وبأهداف محددة ومعروفة

## 2. مهارة الكلام

مهارة الكلام من كلمة: مهر-مها-ومهورا-ومهارا-ومهاراة. أحمد وسون منوير (1997:1363). نقطة المهرة هنا هو القدرة أو المهارة للقيام بشيء ما. في حين أن الكلام باللغات يعني "كلمة"، لذلك مهارات التحدث (مهرة الكلام) هي القدرة على التعبير عن أصوات التعبير أو الكلمات للتعبير عن الأفكار في شكل أفكار أو آراء أو رغبات أو مشاعر لشخص آخر. بمعنى أوسع، يتحدث هو نظام من علامات واضحة ومرئية التي تستخدم العضلات والأنسجة العضلية للجسم البشري لنقل العقل من أجل تلبية احتياجاته. Tarigan Heri Guntur (1994:15)

مهارة الكلام هو لفظ الاصوات العربية بالصحيحة. و الاصوات تخرج من مخرج الحروف الذي جعل اجماع مفكرون اللغة. (Zulhan 2013:191)  
مهارة الكلام هو قدرة يكشف اصوات المفصل أو كلمات لتعبير الفكرة و. الرأي و الرغبة او الشعور الى المتحاورين (اسيب هيرماوان 2011:135).

من التريف يستطيع الخلاصة أن تعريف مهارة الكلام هو المهارة الكلام اللغوية العربية التي غاية لدعوة الفكرة و الرأي و الشعور الى المتحاورين.

## أ.أهداف و عملية التعليم المهارة الكلام

بشكل عام ، فإن الغاية من تمرين التحدث للمبتدئ والمستوى المتوسط هو أن يمكن

(أحمد فؤاد أفندي ، 2009 ؛ 139) الطالب لإتّصل شفهيًا باللغة العربية البسيطة.

و غاية الأولى من التحدث هو لإتّصال و يستطيع ان يبلغ الفكرة بالوجدانيّ، مثل متكلّم الذي يفهم كلّ حال معنى الإتّصالية، و هو لا بدّ يقدر ان يقوم تأثير إتّصاله الى المستمعون و هو لا بدّ يعلم المبدأ العصل كلّ حال مدار البحث سواء بشكل عام وبشكل فردي.

أحمد فؤاد أفندي ، (2009 ، 16-17 )

وقال الدكتور مولينطو سومردي: في كتابه الموضوع: تدريس اللغة الأجنبية الاطار

من نوع المنهجية ان غاية تعليم اللغة الأجنبية هي جزء من اللغة العربية و الرجل يستطيع الاتّصال باللغة جيّد بالسان أو في الكتابة المنصية، بطلاقة ،وحرية في التواصل مع الأشخاص الذين يستخدمون اللغة.

ولكن بالطبع ، للوصول إلى مرحلة مهارة الكلام ، هناك حاجة إلى أنشطة تدريب

كافية وداعمة. هذا النشاط ليس مسألة سهلة بالنسبة لتعلم اللغة ، لأنه يجب أن يخلق بيئة

لغة توجه الطلاب نحوها.

## ب. مبادئ تعليم مهارة الكلام

من أجل تعلم مهارة الكلام للعمل بشكل صحيح ، من الضروري ملاحظة ما يلي:

- 1). يجب أن يكون لدى المعلمين مهارات عالية حول هذه المهارة.
- 2). البدء بأصوات متشابهة بين لغتين (معلمين اللغة واللغة العربية)
- 3). يجب على الكاتبة والمعلم الانتباه إلى المراحل في مسألة مهارة الكلام، مثل البدء بسهولة سهلة تتألف من جملة واحدة ، جملتين وهكذا
- 4). بدء من المفردات السهلة
- 5). التركيز على مهارة الكلام ، وهي:
  - أ). كيف تنطق الصوت ومعناه بشكل صحيح و خير.
  - ب). تمييز نطق حركات الطويلة والقصيرة
  - ج). تعبير عن الأفكار بالطريقة الصحيحة من خلال مراعاة القواعد النحوية

القائمة.



د). تدريب الطلاب على كيفية بدء المحادثة وإنهائها بشكل صحيح

6). زيادة ممارسة التمييز بين أصوات الكلام وتعبيرات الأفكار وما إلى ذلك (عبدل

الواحب و ملؤتول نعمة، 2012: 90-91)

### ج. مرحلة تعليم مهارة الكلام

#### 1). المستوى الامتدائي

1. نطق الأصوات العربية نطقا صحيحا

2. التمييز عند النطق بين الأصوات المتشابهة (د/ز/ط) وكذلك الأصوات

المجاورة مثل (ب/ت/ث) تمييزا واضحا.

3. التمييز عند النطق بين الحركات الطويلة و القصيرة.

4. استخدام الإشارات و الإيماءات و الحركات استخداما معبرا عما يريد

توصيلة.

5. التمييز صوتيا بين ظواهر المد والشدة، التفريق بينهما سواء عند النطق

بهما أو الاستماع ايهما.

6. إدراك نوع الانفعال الذي يسود الحديث ويستجيب له في حدود ما  
تعمله.

## (2). المستوى المتوسط

1. نطق الكلمات المتنونة نطقا صحيحا.
2. الاستجابة للأسئلة التي توجه إليه استجابة صحيحة
- منسبية للهدف من إلقاء السؤال.
3. إعادة سرد قصة تلقى عليه.
4. القدرة على أن يعرض الطالب شقها وبطريقة صحيحة
- نصا لحديث ألقى عليه.

## (3). المستوى المتقدم

1. التعبير عند الحديث عن احترامه للآخرين.
2. تطويع نغمة صوته حسب الموقف الذي يتحدث فيه.
3. سرد قصة قصيرة من إبداعه.

4.استرجاع نص من الذاكرة يحفظه ويلقيه صحيحا، مثل

الآيات و الأحاديث والأناشيد.

5.التمييز بين أنواع النبر والتنغيم عند الاستماع إليها وتأديتها بكفاءة عند الحديث.

(سيف المصطفى, 2014:95-97)

#### د. إستراتيجية تعليم مهارة الكلام

الاستراتيجية بشكل عام لديها فهم مخطط عريض لدورة للعمل في محاولة لتحقيق هدف محدد سلفا. إذا مرتبطة بالتعليم والتعلم ، يمكن تفسير الاستراتيجية على أنها الأنماط العامة لأنشطة الطلاب في تحقيق أنشطة التعليم و لتحقيق الأهداف المحددة. (syaiful bahri

djamrah & aswan zain, 2010:5)

الاستراتيجية هي أسلوب لتحديد جميع الجوانب المتعلقة بتحقيق أهداف التعليم ، بما في

ذلك التخطيط والتنفيذ والتقييم(Agalimun femeir liadi & aswan, 2013:5) .

الاستراتيجية هي إجراء يستخدم لتوفير جو موصل للطلاب من أجل تحقيق أهداف

التعليم(Hamdani, 2010:18)

من التعريف أعلاه يمكن الاستنتاج أن الاستراتيجية هي جهد مصمم لتحقيق أهداف تعليمية معينة. أما بالنسبة للاستراتيجيات التي يتخذها المعلم في تنفيذ تعليم مهارة الكلام ، يجب عليه الانتباه إلى حالة الطلاب .

قبل أن يبدأ المعلم نشاط تعلم مهارة التحدث يقوم المعلم بإعداد نص المحادثة ومواد المناقشة مع موضوع الأنشطة اليومية للطلاب ، على سبيل المثال حول الأنشطة المحيطة في الفصل . قبل عرض نص المحادثة ، يجب على المعلم العربية عرض صورة (بصرية) أو تعبير (صوتية) يمكن عرضه أمام الفصل.

لمظهر المادة مع وسائل الإعلام لفترة من الوقت ، ثم يدعو المعلم الطلاب للتعبير عن الكلمات في التعبير ومحاولة فهم المعنى المتضمن فيها. وعلاوة على ذلك ، قام مدرس اللغة العربية بتفصيل عدد من المفردات التي تم التقاطها من وسائل الإعلام ، و يكتب المفردات على اللوحة بالكتابة غير الواضحة إلى حد ما ، بالإضافة إلى أن الموضوع تم تسليمه بالتقنيات التالية.

## 1). الشرح يسبق التكرار

أ). المعلم والطلاب يهتموا محتويات دروس مهارة الكلام في وسائل.

ب). المعلم والطلاب يجمعوا المفردات أو العبارات التي تم التقاطها بنجاح أثناء فهم

المعنى المتضمن

ج). طلب المعلم الى الطلاب لكشف عن بعض المفردات الناجحة من وسائل الإعلام

د). يقوم المعلم بتجميع عدد من المفردات التي يعبر عنها بعض الطلاب على لوحة

الكتابة وإذا كان لا يزال هناك مفردات تركت وراءها كاملة.

ه). علاوة على ذلك ، يشرح المعلم معنى المفردات واحدة تلو الأخرى ، بدءا من

المفردات (أين) ، حتى من عنوان المحادثة إلى الكلمة ( في الأسبوع الماضية) باستخدام

التعبيرات والحركات ، من خلال عرض الأشياء والصورة

بعد ذلك ، فإن الخطوة التالية هي تكرار الكلمات الواردة في المادة كما في الصورة السابقة

يمكن أن يبدأ من مجموعة كبيرة، ثم مجموعات صغيرة وأفراد حتى يحصل كل منعطف إذا لم

يكن ذلك ممكنا ، يمكن اختيار بعض الطلاب في النقاط القصوى ، من المجموعات التي

هي أكثر (بطلاقة ، ذكية) ومن المجموعات التي تفتقر (ليس بطلاقة وبطيئة للقبض). إن

تكرار المادة المعنية هو ممارسة المحادثة باعتبارها المادة الموجودة في وسائل الإعلام بشكل

متكرر حتى تفهم وتنسى حقًا.

## 2). التكرار يسبق الشرح

أ). المدرس يدرّس الطلاب لاستخدام المفردات أو تعبيرات لها معنى كامل مثل التعبيرات

التحادثية في النص المقدم ، إما باستخدام الصورة أو لا تستخدمها على الإطلاق

ب). بعد التأكد من قدرة جميع الطلاب على استخدام التعبير ، يشرح المعلم مادة علم

النحو و الصرف.

ج). و بعد ذلك ، يمكن للمدرس تطبيق أسلوب المناقشة ، وإشراك جميع الطلاب بحرية

حول موضوع المادة أعلاه..

د). يمكن إعطاء الطلاب مهمة تطوير أنشطة مهارة الكلام من خلال إنشاء مجموعات

مناقشة ؛ في الأنشطة يعطون مهمة كونهم مشرفين ، وكتاب ، ومستجيبين ، ومحاضر ،

(Munir 2017: 165-168) وغير ذلك.

ه). طريقة تدريس مهارة الكلام

"الطريقة هو نموذج يمكن القيام به عقد أنشطة التدريس والتعلم بشكل جيّد"

"Heri Rahyubi (2012: 236)

" الطريقة هي الأسلوب أو مسار يجب تمريره لتحقيق هدف " (Hamid Darmadi (2010: 42)

“طريقة التعلمية هي الأسلوب يستخدمها المعلم لتقديم الدروس للطلاب .”

(hamdani, 2011:80)

من وجهة النظر أعلاه ، يمكن الاستنتاج أن الطريقة هي الأسلوب لنقل المادة إلى الطلاب. و الطريقة ايضا هي وسيلة يستخدم المعلم لتتم النجاح في التعليم و سيؤثر اختيار الطريقة الصحيحة أيضاً على نتجة تعليم الطلاب.

وأما أنواع طريقة تعليم الذي تطبيق في تعليم اللغة الأجنبية يعنى:

1). الطريقة المباشرة هي عملية تعلم مباشر باستخدام اللغة العربية كلغة للتدريس بين المعلم والطلاب.

2). الطريقة الطبيعية هي الطريقة التي في عملية تعليمية ، للطلاب مدعوون لاستخدام لغتهم الأم الخاصة. و في تطبيقها هذه الطريقة لا يختلف من طريقة المباشرة يقدم المعلم مادة التعلم مباشرة بلغة أجنبية دون الترجمة على الإطلاق إلا في حالات معينة.

3). طريقة المحادثة هي تدريس اللغة الأجنبية مثل الإنجليزية و العربية أو لغة أخرى، بالأسلوب دعوة الطلاب للتحدث مباشرة باللغة الأجنبية التي يتم تدريسها.



4). الطريقة الصوتية هي تعبر المرحلة الصوتية للطريقة المباشرة. فالتأكيدات الجديدة للطريقة المباشرة على اللغة الأصلية كوسيلة للتعليم في حجرة الدراسة كانت تعني أن النطق الصحيح له اعتبار مهم.

5). طريقة الممارسة النظرية ، هذه الطريقة هي كما الاسمها ، والتي تؤكد على القدرة العملية أكثر من النظرية. في هذه الطريقة ، أهم شيء هو كيف يمكن للطلاب / الطلاب أن يكونوا قادرين على التحدث بلغة أجنبية من الناحية العملية وليس نظريًا. لذلك يجب توجيه التدريس إلى التواصل أو المحادثة ، في حين أن القواعد لا يمكن تدريسها إلا بشكل عرضي.

6). طريقة التحدث عن طريق الفم (الطريقة الفموية) ، هذه الطريقة هي نفسها تقريباً بالطريقة الصوتية وطريقة الإصلاح. ومع ذلك ، فإن هذه الطريقة هي أكثر لارتداء على تمارين عن طريق الفم أو الكلام من الفم إلى الفم لتعتاد على الحديث.

7). إن أسلوب ممارسة أنماط الجملة في تطبيق هذه الطريقة هو تدريب الطلاب في الممارسة العملية مباشرة على أنماط الجملة التي تم ترتيبها بشكل صحيح ، أو التدريس على النحو المقصود بنمط الجملة (Ahmad Izzan, 2011:86-96) .

8). و لقد أدى الاهتمام الجديد المتزايد بأن يكون الإنسان قادرا على الاتصال باللغة الأجنبية الى صياغة مصطلح (السمعي الشفوي) ليطلق على طريقة تهدف إلى إتقان

مهارات الاستماع و الكلام أولا كأساس لاتقان مهارات القراءة و الكتابة ثانيا. و لما وجد

(audio lingual) تعبير محير و غامض و صعب النطق، اقترح مصطلح (aural-oral) ان تعبير

ليطلق على هذه الطريقة

(و). وسائل تعليم مهارة الكلام

ذكر سوبونو (1987) ان وسائل تعليم هي كل ما يستخدم قناة لا يصل رسالة أو

معلومة من مصدر إلى هدف (مرسل إليه) الدكتور الذوس إمام أسراري (1995:2) ,

وسائل تعليم هو وسيلة نقل رسالة التعليم (Rodhatul jennah 2009: 1)

وسائل هو وسيلة التي يستخدم الانسان لنقل او انتشار الفكرة (Hamidjojo 1993:2) .

يعني الأوسط، وسيلة او وسائل في العربية. *Medius* كلمة وسائل من اللغة اللاتينية

(Azhar Arsyad, 2000:3) .

استناداً إلى الرأي المذكور أعلاه ، يمكن الاستنتاج بأن وسائل الإعلام هي وسيلة في

شكل أداة يستخدمها المعلم في نقل المعلومات إلى الطلاب بحيث يسهل على الطلاب فهم

المعلومات المقدمة.

مهارة الكلام هي أنشطة الغوية الفاعلة و في تعليم اللغة يجب ان تعبير النفس بالسان.

و في هذا تعليم مهارة الكلام اهمية محتويات و المعنى في نقل رسالة بالسان، كل يستطيع ان

يستخدم وفقاً لمستوى وإتقان المهارات اللغوية التي يمتلكها الطلاب ، يشتمل شكل تعلم المحادثة على أنشطة استخدام اللغة المحكية بدرجات متفاوتة من الصعوبة. ولذلك الوسائل التعليمية التي يمكن ان يستخدم لتعليم مهارة الكلام هي:

أ). سبورة

ب). لوحة العرض (لعرض بطاقات المفردات وبطاقات أخرى.

ج). لوحة مغناطيسية

د). ساعة الجدر

هـ). فيلم باللغة العربية. (Abdul Wahab Rosyidi, 2009:67-69)

### 3. الكتاب

الكتاب هو الذي يقدم معلومات أو رسائل تتحدث محتوياتها عن معرفة معينة أو مادة

الدرس مطبوع بعناية ومنطقية ومنهجية. (Rodhatul jannah, 2009:73)

الكتاب هو الفكر الذي يحتوي على نتائج تحليل المنهج في الكتابة. يتم تجميع الكتاب

باستخدام لغة بسيطة ومثيرة للاهتمام ، ويتضمن الصور والبليوغرافيا (Kurniasih, 2014: 60)

كتاب هو وسيلة لتعلم الذي يستخدم في المدرسة و الجامعة لدعم برنامج التعليمية

(Buckingham dalam Tarigan, 2009:12).

من تعريف اعلاه يستطيع ستننتاج ان تعريف من الكتاب هو وسائل التعليمية التي

محتويات مصدر العلم لدعم ونجاح برنامج التعليمية.

### أ. تاريخ كتاب العربية بين يديك

وأما من محتويات دروس التي في الكتاب العربية بين يديك لجزء الأول. هذا الكتاب شامل و كامل و مناسب لمن يريد ان يدرس اللغة العربية في نشر اللغة العربية و تعليمها في كل الرجاء المعمورة. و هذا الكتاب ايضا مساعد في تعليم العربية بالخاص في جزء تعليم مهارة الكلام، لان الكتاب يبحث عن النشطة اليومية، وتعرف و الأسرة، السكن و التسوق و الصحة و الحج و العمرة. . عبد الرحمن إبراهيم افوزان ومحمد عبد الخالق محمد فضل والمختار الطاهر حيسن 1435 هجرية(3-1: ( الحوار الأول)

خالد: السلام عليكم

خليل: و عليكم السلام

خالد: إسمي خالد، ما اسمك؟

خليل: إسمي خليل.

خالد: كيف حالك؟

خليل: بخير و الحمد لله و كيف حالك انت؟

خالد: بخير و الحمد لله

(الحوار الثاني )

خولة: السلام عليكم

خديجة: و عليكم السلام

خولة: من أين أنت؟

خديجة: أنا من مصر

خولة: هل أنت مصرية؟

خديجة: نعم أنا مصرية و ما جنسيّتك أنت؟

خولة: أنا سورّيّة ، أنا من سورّيّة

خديجة: أهلا و سهّلا

(الحوار الثالث)

عليّ: السّلام عليكم

عمّار: و عليكم السّلام

عليّ: هذه صورة أسرتي

عمّار: ما شاء الله، من هذا؟

عليّ: هذا والدي عندنا وهو مهندس

عمّار: ومن هذه؟

عليّ: هذه والدي سعيدة وهي طبيبة

عمّار: و من هذه؟

عليّ: هذا أخي عيسى هو طالب

عمّار: ومن هذه؟

عليّ: هذه أختي عبلة وهي معلّمة وهذا جدّي و هذه جدّتي

عمّار: ما شاء الله

( الحوار الرابع )

مریم: السّلام عليكم

زينب: و عليكم السّلام

مریم: أين تسكنين؟

زينب: أسكن في حيّ الجامعة



مریم: هل تسكنين في بيت؟

زينب: نعم أسكن في بيت و هل تسكن في بيت؟

مریم: لا أسكن في شقة.

زينب: ما رقم شقتك؟

زينب: 5. وما رقم بيتك؟

مریم: 9

(الحوار الخامس)

المشتري السلام عليكم

البائع و عليكم السلام أيّ خدمة

المشتري أريد بعض الأثاث

البائع ما تريد لغرفة النوم؟

المشتري أريد سريرا وستارة

البائع وماذا تريد لغرفة الجلوس؟

المشتري أريد أريكة وسجادة

البائع وماذا تريد للمطبخ؟

المشتري أريد فرنا وثلاجة

البائع و ماذا تريد لحمام؟

المشتري أريد سخّانا ومراة

البائع هل تريد شيئا آخر؟

المشتري شكرا ، أريد مشاهدة الأثاث

البائع تفضّل

في عملية تعلم اللغة العربية ، تعد المواد التعليمية مهمة جدًا لكل من المعلمين والطلاب فيما

يلي بعض فوائد مواد التدريس في عملية التعلم:

1). الفوائد لمعلم

أ. كفاءة الوقت في عملية التعليم

ب. تغيير دور المعلم من المعلم إلى الميس

ج. زيادة عملية التعليم لتكون أكثر فاعلية ومتفاعل

2). الفوائد لطلاب

أ. يمكن للطلاب دراسة مستقلة

ب. يمكن للطلاب الدراسة وفقاً لما يريدون

ج. يمكن للطلاب التعلم وفقاً لقدراتهم ، (نفس الصفحة)

ب. قياسية الكتابة للكتاب الدراسية

لضمان جودة التعليم الوطني من أجل تثقيف وتشكيل شخصية وحضارة الأمة بكرامة

من خلال وحدات التعليم ، يضع وزير التربية الوطني أربعة معايير خاصة في كتابة الكتاب

الدرسية ، هي كما يلي:

1). يجب أن يشمل مفهوم المادة نطاق المادة ومستوى الكفاءة لتحقيق كفاءات

التخرج في مستويات معينة وأنواع التعليم. و يحتوي على عدة أشياء ، وهي:

أ). إطار الاساس المنهج هو دليل في تركيب و تطور المنهج مستوى وحدات التعليم.

ب). تكلفة التعليم للطلاب في وحدات التعليم الابتدائي والثانوي.

ج). المنهج على مستوى الوحدة التي سيتم تطويرها من قبل وحدات التعليم.

د). التقييم التعليم لتنفيذ التعليم في وحدات التعليم الابتدائي والثانوي.

2). قياسية العملية

أ). يشمل تخطيط عملية التعلم إعداد المنهج ، وخطة تنفيذ التعلم ، ومبادئ إعداد

خطة تنفيذ التعلم.

ب). يتضمن تنفيذ عملية التعلم متطلبات تنفيذ عملية التعلم المتعلقة بأقصى عدد من

زملاء الدراسة ، وأقصى حمل تعلم للمعلمين ، والكتاب الدراسية ، وإدارة الفصل

الدراسي.

ج). تقييم نتائج التعلم التي أجراها المعلم على نتائج المتعلم لقياس مستوى تحصيل الكفاءات الطلاب. يتم إجراء التقييم بشكل منتظم ومنتظم ومبرمج باستخدام الاختبارات وعدم الاختبارات في النماذج الكتابية والشفوية ، وملاحظات الأداء ، ومقاييس الموقف ، وتقييم العمل في شكل مهام أو مشاريع أو منتجات محفظة ، والتقييم الذاتي. يستخدم تقييم نتائج التعلم معايير تقييم المعلمين والمبادئ التوجيهية لتقييم موضوع المجموعة.

د). يتم الإشراف على عملية التعلم من خلال المراقبة والإشراف والتقييم وإعداد التقارير والمتابعة.

3). معايير الكفاءة للدراسات النجاح

أ). معايير الكفاءة للدراسات النجاح على مستوى التعليم الابتدائي ، يهدف إلى إرساء أساس الذكاء والمعرفة والشخصية والشخصية النبيلة والمهارات اللازمة للعيش بشكل مستقل ومتابعة التعليم.

ب). معايير الكفاءة للدراسات النجاح على مستوى التعليم الثانوي، يهدف إلى إرساء أساس الذكاء والمعرفة والشخصية والشخصية النبيلة والمهارات اللازمة للعيش بشكل مستقل ومتابعة التعليم.

ج). معايير الكفاءة للدراسات النجاح على مستوى التعليم الثانوي، يهدف إلى إرساء أساس الذكاء والمعرفة والشخصية والشخصية النبيلة والمهارات اللازمة للعيش بشكل مستقل ومتابعة التعليم وفقا للقسم.

4). قياسية المرافق والبنية التحتية

أ). الفصل او غرفة الدراسة

ب). غرفة الرياضة

ج). غرفة العبادة

د). مكتبة

هـ). مختبر

و). ورش العمل

ز). غرفة الملعب

ح). الحديقة و مصادر التعلم الأخرى التي لدعم عملية التعلم ، بما في ذلك استخدام.

تكنولوجيا المعلومات والاتصالات.(DR.B.P Sitepu, 2012: 32-35)

ولكن قال وينا سنجايا :أن في كتابة الكتاب او قوالب يكون تسعة أشياء على النحو

يعنى:

1). الكفاءات التي يتعين تحقيقها ، والتي عادة ما يتم وضعها في شكل سلوك معين

بحيث يمكن قياس نجاحها

2). تعليمات الاستخدام التي هي أدلة على كيفية تعلم الطلاب للوحدات

3). أنشطة التعلم التي تحتوي على ما يجب أن يتعلمه الطلاب

4). ملخص المواد التي هي مخطط ، محتويات دروس.

5). المهام والتدريبات لتعميق وتقييم نتائج التعلم من الطلاب.

6). مصادر القراءة ، وهي الكتب قراءة التي يجب تعلمها لتعميق وإثراء أفكار

الطلاب.



7). اختبار البنود ، وهي الأسئلة التي يجب الإجابة عليها من قبل الطلاب بحيث

يمكن رؤية نجاح الطلاب في إتقان هذه محتويات دروس

8). معايير النجاح التي هي علامات نجاح الطلاب في دراسة القوالب.

9). مفتاح الجواب على عناصر الاختبار ، ولكن للموضوعية في استكمال بنود

الاختبار ، يجب وضع هذا المفتاح الإجابة بشكل منفصل عن القوالب. ويستطيع

ان يستخدم المدرّس وأهالي أو الطلاب. (Wina Sanjaya, 2008:156)

## 1. مادة التعليمية

في قاموس الاندونيسية مادة لها 2 معنى هي:

1). يتم تعريف المادة على أنها كائنات أو مواد أو أي شيء يمكن رؤيته من قبل

العين ويمكن لمسه.

2). يتم تفسير المادة على أنها شيء مادي للتفكير والتحدث والتأليف والاختبار.

(Novan Ardy Wiyani, 2013:123)

من التعريف أعلاه الذي يتوافق أكثر مع التعليم هو فهم الجزء رقم الثاني "(2)" ، لأن تعريف من لغة هي المادة التي يتم التفكير فيها ومناقشتها ومناقشتها واختبارها في أنشطة التعليمية للطلاب.

وفقاً لما ذكره النحلاوي ، فإن المادة التعليمية هي شكل المعرفة والمهارات والقيم والمواقف الذي يجب أن يمتلكها الطلاب في تلبية الكفاءات القائمة (Ahmad Janan . Ashifudin, 2010:199-120)

من الفهم أعلاه ، يمكن الاستنتاج أن المادة هي مادة تعليمية يمكن التفكير فيها والمهارات وتتضمن المعرفة والمظهر والقيمة والموقف.

#### أ. نظرة ان المادة التعليمية

مادة جيّدة هي المادة التي يدلّ الى الهدف. ولذلك يجب أن يكون المعلم ذكياً في اختيار المواد أو الكتاب الدرس.

كتاب الدرس البسيط هو كتاب يحتوي على مواد دراسية مرتبة بطريقة تجعل الطلاب يفهمون المادة بسهولة في عملية التعليمية والتدريسية تحت إشراف المعلم.

Prof.Dr.HGG Tarrigan 1990؛ 67 ( وهذا يتفق مع الرأي (دكتور دجوجو تاريغان و

أن مادة التعليمية يجب أن يكون لها معايير معينة. أولاً ، يجب أن تكون المادة المناصبية لغرض التدريس ، يجب أن تكون المادة أيضاً متوافقة مع مستوى تطور الطلاب وقدرتهم ، والمادة الجيدة هي مادة مفيدة للطلاب على تطوير معرفتهم والحاجة و لعملهم المستقبل في هذا المجال. يجب أن تجذب المادة الأنشطة الطلاب وتحفزهم ، قبل أن يتم تسليمه للطلاب بطريقة منهجية وتدرجية ومتعددة المستويات.

37-20 أن هناك العديد Syamsyudin Asyorfi وهذا يتماشى مع نظرية تعلم اللغة العربية

كما قال من معايير دفتر الدّرس الجيدة ، وهي:

أ). يجب أن يكون الكتاب أكثر اتصالاً وفي شكل أسئلة وأجوبة حول الأمور المتعلقة بحياته في المنزل والمدرسة والمجتمع.

ب). يمكن لقواعد اللغة العربية أن تستخدم صيغة لغوية حيث يمكن أن تسهل

صيغة اللغة الطلاب على فهم الدرس.

ج). في الكتاب هناك سؤال الممارسة ، كل من التمارين اللفظية (النطق ، الصوت، المفردات ، الجمل) والمكتوبة على الرغم من أن الطلاب يقومون بذلك بتوجيه من المعلم.

د). يتم تقديم مواد التدريس وفقاً لعمر وقدرة الطلاب

ه). يوجد قاموس قصير يحتوي على كلمات جديدة ، وكلا الأمرين التي توضع مباشرة بعد القراءة أو توضع في الصفحة الأخيرة من محتويات المادة ، إلى جانب ذلك ، يجب أن تحتوي المادة أيضاً على مواد داعمة تتضمن: إعداد كتاب التمارين ، و الكتب قراءة ، و دليل للمعلمين.

#### 4. المنهج

فقال: فإن المنهج هو تجربة و أنشطة التعليمية و المخطط لها للتغلب عليها من

Soedijarto

قبل الطلاب من أجل تحقيق الأهداف التعليمية المنصوص عليها في مؤسسة Eveline.

siregar & Hartini Nara ( 2010: 61)

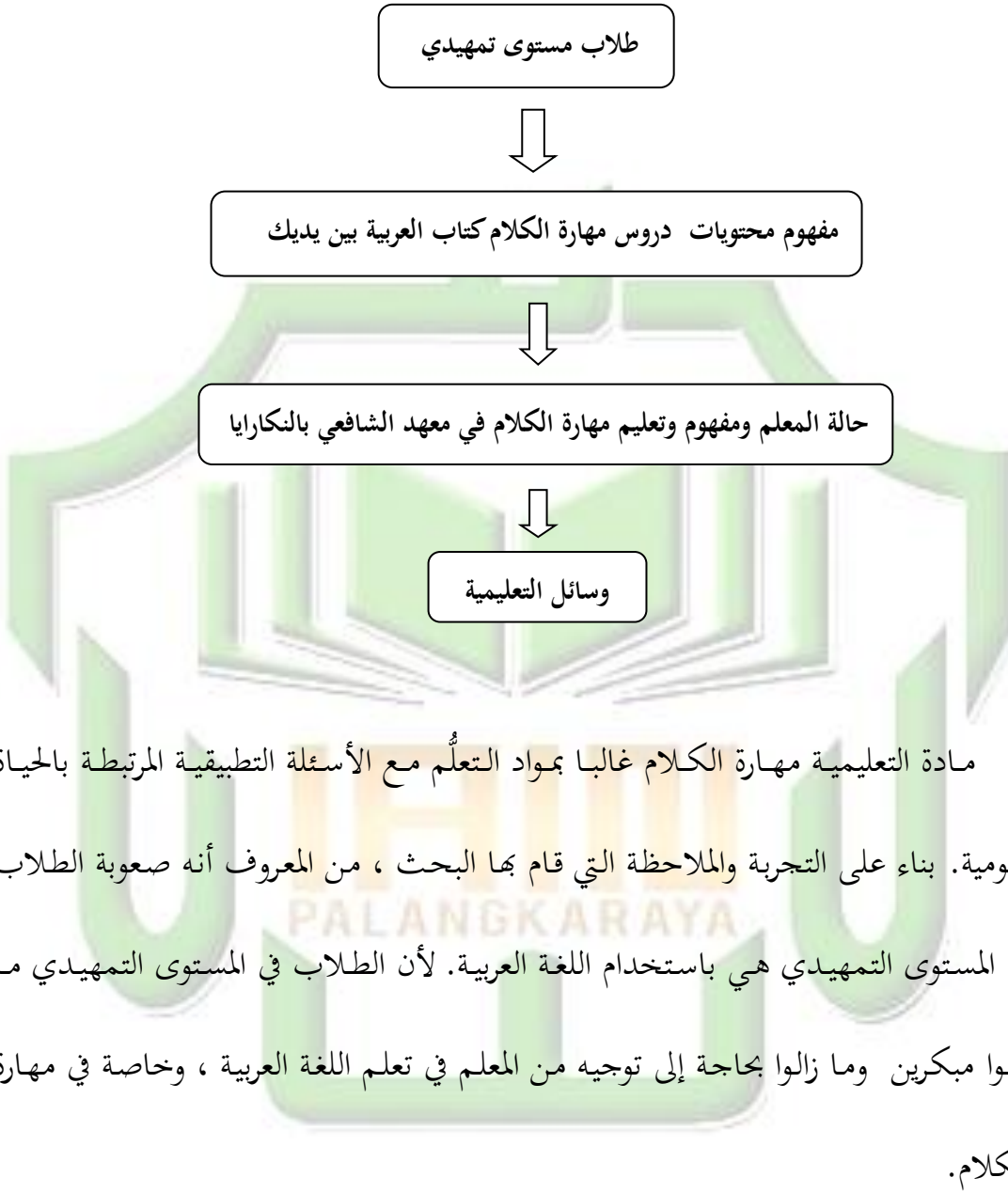
إن كلمة "المنهج" من أصل اللغة اللاتينية المستخدمة في الرياضة، يعنى curren كلمة

بمعنى مسافة الجري، أي مسافة يلزم لكل فرد أن يقوم بها من بدايتها إلى النهاية ، ثم استخدام هذا المصطلح في التربية. و في اللغة العربية بمعنى المنهج، أي السبيل المنير، يعنى سبيل منير يسير عليه الناس في أداء حياته. و في التربية أن المنهج هو السبيل المنير الذي يسير عليه المعلم و التلاميذ لترقية المعلومات و المهارات والقيم. لأن المنهج عند ناسوتيون لا ينحصر على المواد الدراسية ولكنه يشمل على التجارب داخل الفصل وخارجه. (ديوي حميدة(5:2011 ,

المنهج هو عدد من الموضوعات (الموضوعات) التي يجب أن يأخذها الطالب من البداية وحتى نهاية برنامج الدرس للحصول على جائزة في شكل دبلوم. (TIM pengembangan MKDP, 2012:1)

المنهج هو انشطة المدرسة لأجل التأثير على الطلاب ، سواء في أنشطة التدريسية والتعليمية والاستراتيجيات والتقييمات وما إلى ذلك(31: 2005: Syafruddin Nurdin). وبناءً على التعريف أعلاه ، يمكن الاستنتاج أن المنهج هو خطة مرتبة بدقة تعمل كدليل لتسهيل عملية التعليم والأنشطة التعليمية في المدارس أو المؤسسات التعليمية.

## ب. قيادة الفكرية



و لكن ، بتوجيه من المعلمون ، تعليم اللغة العربية باستخدام (كتاب العربية بين يديك الجزء الأول) بالخاص في (مستوى تمهيدي) هناك التطوير ، والطلاب الذين يتعلمين (في المعهد) مع جديتهم في تعلم اللغة العربية شيئاً فشيئاً توفير النتائج جيدة بما فيه الكفاية وخاصة في جوانب مهارة الكلام. يتضح من ذلك عندما يلاحظ المؤلف مباشرة مراقبة عملية التعلمية والتدريسية في المعهد ، يمكن للطلاب (المستوى التمهيدي) البدء في التعبير عن الجمل العربية ، والبدء في فهم اللغة العربية عند دعوتهم للتحدث باستخدام اللغة العربية. لأن النجاح في أنشطة التعلمية في مهارة الكلام يكمن حقاً في المعلم ، فالمعلم يجب أن يتقن اللغة العربية (يستطيع إعطاء أمثلة للتحدث بشكل جيدة وصحيحة) ويجب أن يكون المعلم ذكياً أيضاً في اختيار المواد التعليمية التي سيتم تدريسها للطلاب.

و من هذه نتيجة الملاحظة التي جذبة الكاتبة لتأخذ عنوان البحث هو: " تعليم مهارة الكلام باستخدام كتاب العربية بين يديك للجزء الأول لطلاب مستوى تمهيدي معهد الشافعي بالانكارايا".

## الباب الثالث

### منهج البحث

#### أ. وقت و مكان البحث

##### 1. وقت البحث

أما بالنسبة لتخصيص الوقت الذي تحتاجه الباحثة في وقت جمع البيانات في الميدان

حول "تعليم مهارة الكلام باستخدام كتاب العربية بين يديك الجزء الأول

لطلاب مستوى تمهيدي معهد الشافعي بالنكارايا" نفذت لمدة 2 (2) أشهر ،

بدءًا من 17 أبريل 2018 وحتى 17 يونيو 2018.

##### 2. مكان البحث

مكان في هذا البحث هو معهد الشافعي بالنكارايا و علامته في RTA Milon KM

5.5 بالنكارايا كاليمانتان الوسط . وأما الذي تجذّب الكاتبة للبحث في معهد

الشافعي يعنى طلاب المعهد الشافعي، غلبية خلفيّة الطلاب من مدرسة ثانوية، و

طلاب من جامعة بالنكارايا و الموظفون و الكتب و الطريقة التي تطبيق في المعهد

الذي نتج الخير لطلاب في فهم تعليم العربية بلخاص في مهارة الكلام.و يستطيع ان



ينظر من نتيجة الملاحظة الكاتبة التي وجدت على بيانات القائمة النتيجة الامتحان

المتوسط الفصل من فرقة معهد الشافعي بالانكارايا. ومن هذه القائمة النتيجة

الامتحان المتوسط الفصل نستطيع ان نظر قدرة الطلاب مستوى التمهيدي بالخص في

تعليم اللغة العربية الشفهي.

## ب. أسلوب الموضوع و وحدة البحث

### 1. أسلوب البحث

أسلوب الذي يستخدم في هذا البحث هو أسلوب كَيْفِيَّة وصفية ، وهو أسلوب

البحث يركز على جمع البيانات الكَيْفِيَّة (وليس على شكل أرقام) ويستخدم التحليل

الكَيْفِي في التعرض للبيانات وتحليل البيانات والخلاصة. (Lexi J Meleong, 2004:3). و في

هذا الأسلوب البحث، تشرح الكاتبة كيف تعليم مهارة الكلام باستخدام كتاب العربية

بين يديك لجزء الاول لطلاب مستوى تمهيدي معهد الشافعي بالانكارايا.

### 2. وحدة البحث

أما بالنسبة للوحدة في هذه البحث هو معلمة اللغة العربية الذي يدرّس في المعهد.

يتكون معلم التدريس في معهد الشافعي هو من 7 رجال و 3 النساء. أما المتحدث ،

هو معلم العربية الذي يعلّم باستخدام كتاب العربية العربية بين يديك الجزء الأول ، في مستوى تمهيدي. يعنى استاذة نور مسلمة و استاذة يولياء رحمة، سيتم إرفاق ملف التعريف الثاني.

اما الطلاب في هذا البحث هو من طلاب مستوى تمهيدي ، لكن هنا أصبحت فقط بيانات مكتملة لأن تركّز في البحث هو المعلم الذي قام بالتدريس في المعهد. ولذلك ، ستقوم الكاتبة فقط بإرفاق معلومات عن العدد الإجمالي للطلاب الذين يدرسين في مستوى تمهيدي مع قائمة من نتائج التعلم الطلاب.

### 3. طريقة جمع البيانات

#### 1). طريقة ملاحظة

بشكل عام ، فإن مفهوم المراقبة هو طريقة لجمع المواد الإعلامية (البيانات) التي (Anas) تتم عن طريق عمل الملاحظات والتسجيل المنهجي للظواهر التي تخضع للمراقبة (sudjhono, 1996:76)

الهدف من الملاحظة هو لتشرح الوضع الذي نبخته ، والأنشطة التي تحدث والأفراد

المشاركين في النشاط والعلاقة بين المواقف ، وبين الأنشطة ، وبين الأفراد.

في هذه الملاحظة ، سيقوم الكاتبة ستعمل ملاحظة (Ag.Bambang setiadi, 2006:239)

مباشرة ومراقبة عملية تعليم اللغة العربية باستخدام كتاب (العربية بين يديك الجزء

الأول) وإيلاء الاهتمام لاستخدام الطريقة والاستراتيجيات التي يطبقها المعلم في

تستخدم الكاتبة عنوان الملاحظة: (Passive Participation) الفصل. قي هذه الملاحظة .

(Passive Participation): means the research is present at the scene of action but does not interact or participate.

يعنى، في هذا البحث ، جاء الباحثة إلى مكان الأنشطة التي يجب مراعاتها ، لكن لم

يشاركوا في الأنشطة. (Sugiyono, 2013:312)

2). طريقة مقابلة

مقابلة هي طريقة جمع البيانات بأسلوب تعمل الباحثة السؤال والجواب بمباشرة مع

مستجيب لجمع البيانات عن الحال و مشكلة البحث. و في هذا البحث تستخدم

الكاتبة نوع مقابلة شخصية. (S. Margon 2003:185). و في هذا نوع المقابلة

تمكن لاختيار الاسئلة لتجد المعلومات العميقة. أما نوع الاسئلة او أدوات المقابلة

التي سيتم تقديمها إلى معلم يتم إرفاق الأسئلة.

3). طريقة توثيق

التوثيق هو مصدر واحد للبيانات في البحث الكيفية. البيانات التي سيقوم الكاتبة بتجميعها من هذه الطريقة هي بيانات تتعلق بالوصف العام لمعهد الشافعي في بلنكارايا يعنى عن حال المعلم و حال المعهد وطلاب.

#### 4). تحليل البيانات

تحليل البيانات هو عملية تبسيط البيانات إلى نموذج يسهل قراءته وتفسيرها. و في عملية تحليل و تفسير البيانات تستخدم الكاتبة تحليل وصفية كفية. يعنى بعد جمع البيانات 'ثمّ البيانات يتم تجميعها وفقاً لكل فئة ثم يتم تفسيرها من خلال الكلمات أو الجمل باستخدام إطار نظرية للعقل للحصول على استنتاجات أو إجابات للمشكلات التي تمت صياغتها. (Masri singarimbun dan sofyan affendi, 1989:236)

الى جانب ذلك ، الكاتبة تحليل محتويات الكتاب الذي تهدف لتعخذ النتيجة من خلال عملية تحديد الرسائل الموضوعية والمحددة بشكل موضوعي ومنهجي عن طريق الانتباه إلى السياق.

طريقة التحليل الذي تستخدم الكاتبة لتحليل (Klaue Kippendorf:1991:15)  
المواد في الكتاب. بدء بالبحث المعلومات بأسلوب جمع المعلومات المطلوبة.  
المثال كيف أسلوب لتجد بيانات والحصول على تقييم لمادة مهارة الكلام،  
وتاريخ المعهد، وغيرها من الوثائق التي يمكن أن تدعم هذا البحث. ثم مقابلة  
مع معلم العربية في المعهد، ثم تعمل الملاحظة عن كيف "تتم عملية تعليم المهارة  
الكلام باستخدام كتاب العربية بين يديك الجزء الأول لطلاب مستوى تمهيدي  
معهد الشافعي بالانكارايا".

#### 5). صحة البيانات

استنادًا إلى عدة مصادر لمناهج البحث ، تجد الكاتبة أن هناك العديد من التقنيات  
للتحقق من صحة البيانات التي يتم استخدامها غالبًا. وفي كتاب منهجية البحث  
النوعي ،استنادًا إلى عدة مصادر لمناهج البحث ، تجد الكاتبة أن هناك العديد من  
التقنيات للتحقق من صحة البيانات التي يتم استخدامها غالبًا. وفي كتاب منهج  
البحث الكيفي يصف (موليوغ) بعض تقنيات التحقق من صحة البيانات المشتركة

وهي تستند إلى معايير درجة الثقة بالبيانات ويمكن استخدام فحص صحة بيانات البحث:

- أ). تمديد أسلوب المشاركة هو أن يصبح الباحث أداة لإجراء عملية البحث خاصة في جمع البيانات. المشاركة المقصودة في البحث هو عملية وأنشطة حيث يكون الباحث موجودًا معًا ، يلاحظ ، يرى ، يفهم ، بل وحتى يعيش مع كائنات / قرى مجتمعية) يتم فحصها لجمع البيانات.
- ب). مثابة الملاحظة هي أسلوب لجمع البيانات التي تستخدم على نطاق واسع في البحث. في البحث الاجتماعي الكيفي ، يصبح المراقب التقنية الرئيسية ولهم دور مهم للغاية. ومن خلال الملاحظة ، يمكن للباحث فهم حالة كائن ما ودراسة الحالة ، وشرحها وتفسيرها في بيانات بحثية.
- ج). يمكن تفسير التثليث كطريقة للتحقق من صحة بيانات البحث من خلال مقارنة المصادر والنظريات وأساليب / أسلوب البحث. لذلك ، يقسم المولّد تقنية صحة البيانات هذه إلى التثليث المصدر ، التثليث بالطريقة / التقنية ، التثليث النظري. التثليث المصدر كأحد تقنيات التحقق من صحة البيانات

، مقارنة بالبيانات التي تم A بمقارنة البيانات التي تم الحصول عليها من المصدر  
وهلم جرا. باستخدام CD ، فضلا عن مصادر B الحصول عليها من المصدر  
هذه التقنية ، يمكن للباحثين التأكد من صحة البيانات وأنها يمكن الوثوق بها،  
بعد إجراء المقارنات (تثليث المصدر).

في حين يتم تنفيذ تقنيات أو طرق التثليث من خلال مقارنة البيانات  
المتولدة من عدة تقنيات مختلفة ، والتي تستخدم في الدراسة. على سبيل المثال،  
مقارنة بيانات الرصد مع بيانات التوثيق مع بيانات الرصد ، وبهذه الطريقة يمكن  
للباحثين العثور على بيانات صحيحة وموثوق بها بين تناقضات البيانات المحتملة  
وما شابه ذلك.

بينما يتم إجراء التثليث النظري من خلال مقارنة العديد من النظريات المرتبطة  
مباشرة بالبيانات البحثية. من خلال تثليث هذه النظرية يفترض أحد الباحثين  
أنه إذا كان التحليل قد حدد الأنماط والعلاقات ، ويتضمن التفسيرات التي تنشأ  
عن التحليل ، فمن المهم البحث عن مواضيع أو تفسيرات للمشرفين أو  
المرشحات.



(د). يتحقق النظراء من خلال تقنية واحدة للتحقق من صحة البيانات من خلال

كشف النتائج المؤقتة أو النتائج النهائية التي تم الحصول عليها في شكل مناقشات مع نظرائهم ، بحيث يمكنهم معا مراجعة التصورات والتحليل.

(هـ). تغطية التغطية هي توافر المصادر المختلفة التي يمكن استخدامها لشرح بيانات الدراسة. وهذا يعني أن الباحثين لديهم العديد من مصادر البيانات التي يمكن أن توفر تفسيرات لبيانات البحث ، سواء المصادر البشرية (مصادر البيانات) أو الكتب التي تصبح مراجع.

(و). دراسات الحالة السلبية هي عن طريق جمع العينات والحالات التي لا تتفق مع أنماط واتجاهات المعلومات التي تم جمعها واستخدامها كمادة المقارنة. يتم تنفيذ مثل هذه الحالة السلبية لشرح فرضية العمل البديلة باعتبارها محاولة لتحسين حجة نتائج البحث.

(ز) فحص الأعضاء هو التحقق من الأعضاء المشاركين في عملية جمع البيانات ، سواء فريق البحث (الباحث أو المراقب أو العداد أو موفر الخدمة) ، بالإضافة



إلى الموضوع قيد الدراسة (خبير أو مخبر). وتشمل هذه الفحوصات البيانات ،  
والفئات التحليلية ، والتفسيرات ، والاستنتاجات.

ح). الوصف التفصيلي هو تقنية نموذجية في البحث النوعي. يتماشى ذلك مع  
خصائص البحث النوعي في بناء نقل يختلف اختلافاً كبيراً عن غير النوعية  
بصلاحيته الخارجية. يعتمد التأهيل النوعي على معرفة الباحث (في سياق  
المرسل) مع القارئ (سياق المستلم). باستخدام هذا الأسلوب ، يحاول الباحث  
وصف تقريره البحثي بطريقة جيدة ومفصلة وشاملة ودقيقة للتعبير على وجه  
التحديد عن كل ما يحتاجه القارئ (في هذه الحالة نتائج بحثه). يتعلق ذلك  
بتفاصيل البيانات كواحدة من تقنيات التحقق من صحة البيانات ، مما يجعل  
نتائج البحث الطبيعي معتمدة بشكل كبير على تشابه السياق بين المرسل  
(Ibrahim , 2015:121-130) والمتلقي بحيث يمكن نقل البحث.

ط). التدقيق هو واحد من تقنيات التحقق من صحة البيانات ويمكن اختيارها  
في اثنين ، وهي عمليات تدقيق اليقين والتبعية. عادةً ما يتم استخدام تقنيات

المراجعة تحديدًا في مجالات الأعمال والمجالات المادية للتحقق من اعتماد البيانات  
وتأكدتها ، سواء فيما يتعلق بالعملية أو النتائج أو المخرجات.



## الباب الرابع

### تمهيد المعلومات و نتيجة البحث

#### أ. تمهيد المعلومات

##### 1. محتويات دروس مهارة الكلام في كتاب العربية بين يديك (الجزء الأول)

كتاب العربية بين يديك للجزء الأول هو كتاب العربية المسلسل، في هذا الكتاب كان ثلاث كتب يعنى من التعليم المستوى المبتدئين و المستوى المتوسط و المستوى المتقدم. و الكفاية اللغوية في هذا الكتاب وتضمّ المهارات اللغوية الأربع و هي: الاستماع (فهم المسموع) الكلام (الحديث) و القراءة ( فهم المقروء) و الكتابة (الآلية و الإبداعية).

و له ثلاثة عناصر اللّغوية هي : الأصوات (والظواهر الصوتية المختلفة) والمفردات ( التعابير السياقية الاصطلاحية) و قواعد النحو و الصرف و الإملاء حتّى المتعلمون يستطيع ان يدرسوا اللغة جيّدة و صحيحة مثل العربي.

وأما من محتويات دروس مهارة الكلام في كتاب العربية بين يديك (للجزء الأول) كان مثال المحتويات لكلّ مهارات وبالحصّ لمحتويات دروس مهارة الكلام أكثر المحتويات من محتويات دروس مهارة أخرى. وهذه الغاية لتعليم اللغة العربية أكثر الصريح و لا بالملل.

و في هذا الكتاب كان 16 موضوعات يعنى في مادتها تبحث من التّحيّة والتّعارف حتّى أنشطة اليومية و كلّ الموضوع يكون مثال التّحدّث الذي يستطيع ان يطبق ممارسة لشحذ مهارات الكلام و اللغة التي تستخدم في هذا الكتاب هو اللغة العربية الرسمية ليست اللغة العربية العاميّة حتّى يسهل المتعلمون في تعلمه .أما باينات و الاختصار الكتاب العربية بين يديك

يستطيع ان يصور في هذا الجدول.

## الختصار الكتاب العربية بين يديك

### تفاصيل المادة

رقم	اسم الوحدة	أهم الموضوعات الوظيفية والتراكيب والنحو	المفردات	الأصوات والمهارات	صفحة
1.	التحية والتعارف	إلقاء التحية-التعريف بنفسك وبالآخرين-السؤال عن البلد والجنسية و الاسم- الاستفهام ب: هل-من أين-ما إسم الإشارة: هذا-هذه	كلمات متعلقة	الأصوات: الصوت / خ/- التدريب على كلمات بها الصوتان خ،ك	1-22
2.	الأسرة	التعريف بأفراد الأسرة وأعمالهم-الإفسار عن أفراد الأسرة-الاستفهام ب: من-هذا/هذه-أين-عن الأفراد والأشياء.	أفراد العائلة-بعض الأماكن في البيت وخارجة-الأعداد	الاصوات: الصوت/ع/.التدريب على كلمات بها الصوتان ع،أ. الاستماع:استماع و تعرف الى الجمل والحوارات.(فهم مسموع) الكلام: تبادل حوارات- تبادل أسئلة-تكوين جمل-أسئلة اتصالية. القراءة:استماع وإعادة-قراءة و مواءمة. الكتابة: كتابة الحروف:ب-ت-ث-ط-ظ-أ منفردة و في كلمات.	25-27
3.	السكن	الاستفسار عن السكن:مكانه و نوعه ورقمه. البحث عن سكن-الطلب	غرف البيت و الأثاث-أيام	الاصوات: الصوت/ح/.التدريب على كلمات بها الصوتان ح،ه. الاستماع:تعرف إلى الكلمة والجمل والحوار والسؤال. الكلام: تبادل حوارات و أسئلة عن السكن والبيت	80-55

الاستفهام	الأسبوع	والأثاث + أسئلة اتّصاليّة.
ب: ماذا فعل مضارع- كم		القراءة: استماع و إعادة ومواءمة و فهم مقروء الكتابة: كتابة الحروف: ج-ح-خ-ع-غ منفردة من كلمات.
4 الحياة اليومية	السؤال عن الوقت - وسيلة المواصلات - العطلة وأنشطتها.	مفردات عن النشاط اليومي - الأعداد الترتيبيّة من الأول - الخامس (للمذكّر)
	الاستفهام ب: متى - أين + فعل مضارع - التّفي بلا - س (الاستقبال) + الفعل المضارع - ماذا + س	الاصوات: الصّوت / ط/. التّمييز بين الصّوتين ط، ت. الاستماع: فهم مسموع من خلال العبارة و الحوار السّؤال. الكلام: تبدل حوارات و أسئلة، وتكوين جمل تدور حول النّشاط اليوميّ. القراءة: قراءة أسئلة و جمل ومواءمتها. فهم مقروء (قراءة فقرات). الكتابة: كتابة الحروف: س-ش-ص-ض منفردة وفي كلمات.
5. العطّام و الشراب	الاستفسار عن الوجبات و مكوّناتها والوزن - طلب الطّعام والشراب - التّعبير عن الجوع - التّهيّ الاستجابة بالتّفي لا + فعل مضارع وبالإيجاب (نعم) - الفعل المضارع المسند للمخاطب المؤنّث (تطلبين - تشرين) التّعجب بصيغة الاستفهام ما هذا؟! - التّهيّ.	الاصوات: الصّوت / ق/. التّمييز بين الصّوتين ق، ك. الاستماع: فهم مسموع من خلال الاستماع الى العبارة و الحوار و السّؤال و الفقرة. الكلام: تبدل حوارات و أسئلة تدور حول الطّعام والشراب + أسئلة اتّصاليّة. القراءة: فهم مقروء من خلال السّؤال والعبارة و الإجابة عن أسئلة من فقرات الكتابة: كتابة الحروف: ك-ل-ن-ف-ق منفردة و في كلمات.
6. الصّلاة	التّحدّث عن الصّلوات	أسماء الاصوات: الصّوت / ص/. التّمييز بين الصّوتين ص، س .

والذهاب لها-وأماكنها	الصلوات	الاستماع: التعرف الى الكلمة-فهم مسموع من خلال	0-
الاعتذار(آسف)-	- الأذان	العبارة و السؤال و الفقرة.	13
العطف بالواو-	المساجد	الكلام: تبدل أسئلة وأجوبة وحوارات وتكوين جمل + أسئلة	5
الاستفهام ب:	الأعداد	اتصالية.	
لماذا+فعل مضارع	الترتيبية	القراءة: فهم المقروء من خلال مواعمة الجمل، والصّور و	
ولماذا+ضمير رفع	من	السؤال و الفقرات.	
منفصل (أنت) فعل أمر	الآدس	الكتابة: كتابة الحروف: ه-ة-ي-ى منفردة و في	
للمفرد المذكر	العاشر	كلمات- التمييز بينها في الكتابة.	
(استيقظ-ضع) المبتدأ	(للمذكر)		
والخير.			

7.	الدراسة	التوجيهات لفعل	الواّد	الاصوات: الصّوت/غ/. التمييز بين الصّوتين غ، ق .	16
		الشيء-طلب فعل	الدراسيّة	الاستماع: فهم مسموع من خلال السؤال و العبارة و	3-
		الشيء. الاستفسار عن	- أماكن	الفقرة.	18
		الاختبارات و الدراسة و	الدراسة-	الكلام: تبدل حوارات و أسئلة وإجابات وأسئلة اتصالية	8
		العطلة- التحدّث عن	الأعداد	عن الدراسة، تعبير مصوّر.	
		المستقبل. فعل الأمر من	الترتيبية	القراءة: فهم المقروء من خلال مواعمة اعبارات، وصور و	
		الثلاثي الصحيح +	من	أسئلة وأجوبة والفقرات.	
		المفعول به. س	السادس	الكتابة: الحركات الثلاث و السكون-نسخ كلمات و	
		(للاستقبال)+ كان	إلى	تشكيل كلمات-التنوين-نسخ جمل.	
		(يكون)+خبر كان. أو	العاشر		
		(للتخير)- قريب من،	(للمؤنث		
		وبعيد عن. في أيّ...؟	(		
		الفعل الماضي المسند			
		لتاء المتكلم.			

8.	العمل	التعريف بمهنتك، و	المهن-	الاصوات: الصّوت/ض/. التمييز بين الصّوتين ض، د .	18
		السؤال عن مكان	أماكن	الاستماع: فهم مسموع من خلال الاستجابة لسؤال و	9-
		العمل- وعدد ساعات	العمل-	الجواب و الفقرة.	21
		العمل- والسؤال عن	السّعة و	الكلام: تبدل حوارات و أسئلة وأجوبة والتّعبير عن الصّورة	3

الوظائف في المستقبل - الوقت.	و- الجواب عن أسئلة اتّصاليّة.
الاستفسار عن الأطفال وعددهم-الوقت.	القراءة: فهم المقروء من خلال مواعمة عبارات، وصور و أسئلة وأجوبة والفقرات.
الاستفهام ب: هل+فعل مضارع- أيضا-الخبر المقدم (لي...)	الكتابة: وصل حروف لتصير كلمات، ترتيب حروف لتصير كلمات، وصل بين الكلمات لتصير تعبيراً وترتيب كلمات لتصير جملاً، وملء فراغات و نسخ كلمات.
9. التّوق	الاصوات: الصّوت/ظ/. التّمييز بين الصّوتين ض، ذ .
الطلّ بآدب- الأشياء	الاستماع: فهم مسموع من خلال الاستجابة لأسئلة عن حوارات أو تكلمة عبارات.
الاستجابة للطلّ بآدب- التّوجب بآدب- السّؤال عن الأسعار. الاستفهام ب: أيّ-هذا- هذه+خبر مضاف إليه أو خبر مفرد الاستفهام ب: بكم-البتدأ+ الخبر شبه جملة.	الكلام: التّحدّث عن التّسوّق من خلال تبدل حوارات والتّعبير عن الصّورة. القراءة: فقراءة فقرات أطول وفهمها و الاستجابة عن طريق أسئلة قصيرة و تكلمة عبارات. الكتابة: وصل حروف لتصير كلمات، ترتيب حروف لتصير كلمات، ترتيب حروف لتصير الكلمات لتصير تعبيراً وترتيب كلمات لتصير جملاً، وملء فراغات و نسخ كلمات.
10. الجوّ	الاصوات: الصّوتان/ض/ظ. والتّمييز بينهما. الاستماع: فهم مسموع من خلال الاستجابة لأسئلة عن حوارات و فقرات. الكلام: التّحدّث عن الجوّ من خلال تبدل حوارات وأسئلة و أجوبة وأسئلة اتّصاليّة. القراءة: فهم المقروء من خلال قراءة فقرات عن الجوّ. الكتابة: وصل حروف لتصير كلمات، ترتيب حروف لتصير كلمات، ترتيب حروف لتصير كلمات، وصل بين الكلمات لتصير تعبيراً وترتيب كلمات لتصير جملاً، وملء فراغات و نسخ كلمات.



الضمير المتصل بالفعل

المضارع (تركته

+ تركتها) - فعل الأمر

(اشرب) أسلوب التثني:

لا+س+ الفعل

المضارع+ الضمير

المتصل: لا، سأقضيها.

الفعل الماضي الثلاثي

ذهب الصيف - يذهب

إلى - س+ الفعل

المضارع+ مفعول به+

واو العطف (سأحضر

الخيمة و السجادة).

11

الناس و

السؤال عن السبب -

أسماء

29 الاصوات: الصوت/ث-، والتمييز بين الصوتين ث، س.

الأماكن

إبداء الرأي - السؤال

الأماكن -

3- الاستماع: فهم مسموع من خلال الاستجابة لأسئلة عن

عن وسيلة المواصلات و

الألوان

حوارات و فقرات.

31

مكان العمل.

(للمؤث

8 الكلام: التحدث عن الأماكن من خلال تبديل حوارات

الاستفهام ب:

(

وأسئلة و أجوبة وأسئلة اتصالية.

لماذا+فعل ماض-

القراءة: فهم المقروء من خلال فقرات و مواءمة أسئلة

مارأيك في...؟ كيف-

بأجوبة.

استخدام الحروف: في:

الكتابة: وصل حروف لتصير كلمات، ترتيب حروف لتصير

إلى: من: مع.

كلمات، ترتيب حروف لتصير وترتيب كلمات لتصير  
جملا، وملء فراغات و نسخ كلمات.

- 12 الهوايات الاستفسار عن مفردات  
الهوايات المفضلة و تتناول  
الخيارات. الضمير الهوايات  
المتصل هـ:ها مع التنفي المختلفة  
(مازرتة-مازرتها) أسماء رياضية و  
الإشارة هذا: هذه مع غيرها و  
الخبر+صفة- الفعل اجمعيات  
المضارع المسند إلى ياء المدرسية-  
المطابقة (تختارين) المبتدأ بعض  
المضاف (هوايتي) الصفات  
القراءة) وأضدادها
- 13 السفر الاستفسار عن تقديم الحجز و  
الخدمة- تقديم تأكيد  
معلومات- فقدان الجز-  
الأشياء قادم من-من إجازات  
أين... قادم؟ التنفي الجوازات  
بلا-ماذا في...؟ ولإقامة  
المفقودات الإقامة  
الجهات -  
الأربع.
- 31 الاصوات: الصّوتان/ش/-، والتّمييز بين الصّوتين ش، س. مفردات  
الاستماع: فهم مسموع من خلال الاستجابة لأسئلة عن تتناول  
حوارات وعبارات و فقرات تدور كلّها حول أنواع الهوايات. الهوايات  
الكلام: تبدل أسئلة وحوارات و تكلمة حوارات أجوبة المختلفة  
وأسئلة اتّصالية تدور كلّها حول أنواع الهوايات. رياضية و  
القراءة: فهم المقروء من خلال فقرات و مواءمة أسئلة غيرها و  
بإجابات. اجمعيات
- 34 الكتابة: وصل حروف لتصير كلمات، ترتيب حروف لتصير  
كلمات، ترتيب حروف لتصير وترتيب كلمات لتصير بعض  
جملا، وملء فراغات و نسخ كلمات. الصفات  
وأضدادها
- 34 لاصوات: الصّوتان( الفتحة و الف المبدّ و التّمييز بينهما. الحجز و  
الاستماع: فهم مسموع من خلال الاستجابة لأسئلة تأكيد  
وحوارات وفقرة. الجز-  
الكلام: تبدل أسئلة و الاجابات و حوارات و أسئلة إجازات  
اتّصالية تتناول جميعها إجراءات السفر مثل: الحجز، الجوازات  
والإقامة، و الإقامة، ومقدان الأمتعة الشّخصية. ولإقامة  
القراءة: قراءة بطاقات و تكلمة بيانات، وفهم المقروء من المفقودات  
الاستجابة لأسئلة عن فقرات. -  
الكتابة: وصل حروف لتصير كلمات، ترتيب حروف لتصير الجهات  
كلمات، ومواءمة تعبيرات، ترتيب كلمات لتصير جملا، الأربع.  
كتابة إملاء.
- 37 لاصوات: الصّوتان( الفتحة و الف المبدّ و التّمييز بينهما. مفردات  
الاستماع: فهم مسموع من خلال الاستجابة لأسئلة و تتعلّق  
حوارات وفقرات و تكلمة عبارات. بالعمره و
- 14 الحجّ و الاستفسار عن قضاء مفردات  
العمره العطله-التّعبير عن تتعلّق  
السّرور أداا الحجّ. بالعمره و

8	الكلام: إجابة عن أسئلة ووصف مواقف، و إجراء حوارات	الحجّ - الأعداد	الاستفهام ب: اسم - كيف + فعل مضارع - بم فعل ماض - بم + فعل مضارع - أين + ماض - المثنى المنصوب - (للمذكر)	11- من الحجّ. 15 القراءة: فهم المقروء من خلال الاستجابة لأسئلة عن فقرات و مواءمة عبارات بحوارات. الكتابة: وصل حروف لتصير كلمات، ترتيب حروف لتصير كلمات، ومواءمة تعبيرات، ترتيب كلمات لتصير جملا، وتمييزه.
30	لاصوات: الصّوتان (الصّنة وواو المدّ و التّمييز بينهما).	مفردات	الصحّة زيارة الطّيب - الموعد - التعبير عن الألم - السّؤال عن النّتيجة و السّبب - و الطّلب - الدّعاء بالشفاء.	15
-1	الاستماع: فهم مسموع من خلال الاستجابة لأسئلة و حوارات وفقرات.	لصحّة و المرض - الفاظ العقود و المثة و الألف	الاستفهام ب: لماذا + فعل ماض - حضرت ل... هل لديك؟ أشعر ب- طلب مني...	32
6	الكلام: تبدل أسئلة و الاجابات و حوارات ، و التّمييز عن محتوى صور تدور كلّها حول الصحّة و المرض. القراءة: فهم المقروء من مواءمة عبارات بحوارات و الإجابة عن أسئلة لفقرات، و تكملة معلومات عن بطاقات صحّية. الكتابة: وصل حروف لتصير كلمات، ترتيب حروف لتصير كلمات، ومواءمة تعبيرات، ترتيب كلمات لتصير جملا، كتابة إملاء	مفردات	الاستفهام ب: لماذا + فعل ماض - حضرت ل... هل لديك؟ أشعر ب- طلب مني...	6
42	لاصوات: ال القمرية و ال الشمسية و أمثلة عليهما.	مفردات	العطلة الاستفسار عن الأعياد و العطلات - السّفر	16
-7	الاستماع: فهم مسموع من خلال الاستجابة لأسئلة و حوارات وفقرات، و كذلك الاستجابة لأسئلة اتّصاليّة.	تناول العطلات	الاستفهام ب: كم - أين + س + فعل مضارع	42
45	الكلام: تبدل حوارات ولإجابة عن اسئلة مستعينا بالصّور، ولإجابة عن أسئلة اتّصالي تدور كلّها حول العطلة و السّفر و الأعياد.	و الأعياد و السّفر و قضاء	أين + س + فعل مضارع مسند لواو الجماعة (أين ستقضون) - متى + يكون - شبه جملة (جارّ و مجرور) + مبتدأ -	45
2	القراءة: فهم المقروء من خلال وصل عبارات بحوارات والإجابة عن أسئلة لفقرات. الكتابة: وصل حروف لتصير كلمات، ترتيب حروف لتصير	العطلات الشّهور	متى + يكون - شبه جملة (جارّ و مجرور) + مبتدأ -	2

عيدان)-نساظر إلى. العربفة كلماء، ومواءمة تعبيراء، ترتيب كلماء لتصوير جملاء،  
كئابة إماء

## 2.عملفة تعلم مهارة الكلام باسأءام كتاب العربفة بفن فءفك الجزء الاول فف

### المسأوى أامهف

قبل أن أشرع الكأبة عن تعلم مهارة الكلام باسأءام كتاب العربفة بفن فءفك لجزء  
الأول لطلاب المسأوى أامهف، الكأبة سأشرأ إراءة هأا الجدول. الجدول هو مفراءاء  
المنهج الأراسف لمسأوى أامهف، و مأأوافاء أروسها أاف أأرس إلى الطلاب أهف إلى  
مفراءاء المنهج الأراسف.

## مفردات المنهج الدراسي

لمعهد الشافعي لتعليم اللغة العربية والعلوم الإسلامية ببلنجر كرايا

المادة : العربية عدد الحصة في الأسبوع : 15 حصة

المستوى: التمهيدي مجموع الحصص في الفصل: 210 حصة

الكتاب : العربية بين يديك

### تفاصيل المادة

الملحوظة

الصفحة

الموضوع

اللقاء

### الأسبوع الأول :

1. الوحدة الأولى ( التحيّة والتعارف ) 3 - 2 الحوار الأول، المفردات، تدريب

2. الوحدة الأولى ( التحيّة والتعارف ) 5 - 4 الحوار الثاني

المفردات

تدريب

3. الوحدة الأولى ( التحيّة والتعارف ) 8 - 6 الحوار الثالث

المفردات

تدريب

التدريب 1		
مفردات إضافية	9	4. الوحدة الأولى ( التحية والتعارف )
التدريب 1 - 4		
التركييب النحوية	12 - 10	5. الوحدة الأولى ( التحية والتعارف )
التدريب 1 - 5		
ملخص التراكييب	13	6. الوحدة الأولى ( التحية والتعارف )
الأصوات وفهم المسموع	16 - 14	7. الوحدة الأولى ( التحية والتعارف )
التدريب 1 - 4		
الكلام	19 - 17	8. الوحدة الأولى ( التحية والتعارف )
التدريب 1 - 6		9.
القراءة	22 - 20	10. الوحدة الأولى ( التحية والتعارف )
التدريب 1 - 6		11.
الكتابة	26 - 23	12. الوحدة الأولى ( التحية والتعارف )
التدريب 1 - 8		13.
-		14. مراجعة

## الأسبوع الثاني

15.	الوحدة الثانية ( الأسرة )	39 – 36	التركييب النحوية وملخصها
16.	الوحدة الثانية ( الأسرة )	42 – 40	الأصوات وفهم المسموع
17.	الوحدة الثانية ( الأسرة )	45 – 43	الكلام وتدريبه
18.	الوحدة الثانية ( الأسرة )	48 – 46	القراءة وتدريبها
19.	الوحدة الثانية ( الأسرة )	52 – 49	الكتابة وتدريبها
20.	الوحدة الثانية ( الأسرة )	54 – 53	اختبر نفسك (الوحداتان 1-2)

### الوحدة الثالثة ( السكن )

21.	السكن	57 – 56
22.	السكن	59 – 58
23.	السكن	61 – 60
24.	السكن	63 – 62
25.	السكن	67 – 64
26.	السكن	70 – 68
27.	السكن	73 – 71
28.	السكن	76 – 74
29.	السكن	80 – 77

### الأسبوع الثالث

30.	الوحدة الرابعة ( الحياة اليومية )	83 – 82
31.	الوحدة الرابعة ( الحياة اليومية )	85 – 84
32.	الوحدة الرابعة ( الحياة اليومية )	87 – 86
33.	الوحدة الرابعة ( الحياة اليومية )	89 – 88 مفردات إضافية: الأول-الخامس
34.	الوحدة الرابعة ( الحياة اليومية )	93 – 90 الساعة الواحدة-العاشرة
35.	الوحدة الرابعة ( الحياة اليومية )	96 – 94
36.	الوحدة الرابعة ( الحياة اليومية )	99 – 97
37.	الوحدة الرابعة ( الحياة اليومية )	– 100 102
38.	الوحدة الرابعة ( الحياة اليومية )	– 103 106
39.	الوحدة الرابعة ( الحياة اليومية )	– 107 108 اختبار نفسك (الوحدتان 3-4)
40.	الوحدة الخامسة ( الطعام والشراب )	– 110 111
41.	الوحدة الخامسة ( الطعام والشراب )	– 112 113
42.	الوحدة الخامسة ( الطعام والشراب )	– 114 115



43. الوحدة الخامسة ( الطعام والشراب ) 116 –

117

44. الوحدة الخامسة ( الطعام والشراب ) 118 –

121

### الأسبوع الرابع

45. الوحدة الخامسة ( الطعام والشراب ) 122 – 124

46. الوحدة الخامسة ( الطعام والشراب ) 125 – 127

47. الوحدة الخامسة ( الطعام والشراب ) 128 – 130

48. الوحدة الخامسة ( الطعام والشراب ) 131 – 134

49. الوحدة السادسة ( الصلاة ) 136 – 137

50. الوحدة السادسة ( الصلاة ) 138 – 139

51. الوحدة السادسة ( الصلاة ) 140 – 141

52. الوحدة السادسة ( الصلاة ) 142 – 143

53. الوحدة السادسة ( الصلاة ) 144 – 147

54. الوحدة السادسة ( الصلاة ) 148 – 150

55. الوحدة السادسة ( الصلاة ) 151 – 153

56. الوحدة السادسة ( الصلاة ) 154 – 156

160 – 157	الوحدة السادسة (الصلاة)	57.
162 – 161	الوحدة السادسة (الصلاة)	58.
اختير نفسك		
(6-5)		
165 – 164	الوحدة السابعة ( الدراسة )	59.
الأسبوع الخامس		
167 – 166	الوحدة السابعة ( الدراسة )	60.
169 – 168	الوحدة السابعة ( الدراسة )	61.
171 – 170	الوحدة السابعة ( الدراسة )	62.
175 – 172	الوحدة السابعة ( الدراسة )	63.
178 – 176	الوحدة السابعة ( الدراسة )	64.
181 – 179	الوحدة السابعة ( الدراسة )	65.
184 – 182	الوحدة السابعة ( الدراسة )	66.
188 – 185	الوحدة السابعة ( الدراسة )	67.
	الوحدة الثامنة ( العمل )	68.
191-190	الوحدة الثامنة ( العمل )	69.
193-192	الوحدة الثامنة ( العمل )	70.
195-194	الوحدة الثامنة ( العمل )	71.

72. الوحدة الثامنة ( العمل ) 196 – 197

73. الوحدة الثامنة ( العمل ) 198 – 201

74. الوحدة الثامنة ( العمل ) 202 – 204

### الأسبوع السادس

75. الوحدة الثامنة ( العمل ) 205 – 207

76. الوحدة الثامنة ( العمل ) 208 – 210

77. الوحدة الثامنة ( العمل ) 211 – 213

78. الوحدة الثامنة ( العمل ) 215 – 216 اختبار نفسك (7-8)

79. الوحدة الثامنة ( العمل ) 217 – 218 الاختبار النصفى (1-8)

80. الوحدة الثامنة ( العمل ) مراجعة المفردات (الوحدة 1)

81. الوحدة الثامنة ( العمل ) (الوحدة 2)

82. الوحدة الثامنة ( العمل ) (الوحدة 3)

83. الوحدة الثامنة ( العمل ) (الوحدة 4)

84. الوحدة الثامنة ( العمل ) (الوحدة 5)

85. الوحدة الثامنة ( العمل ) (الوحدة 6)

86. الوحدة الثامنة ( العمل ) (الوحدة 7)

87. الوحدة الثامنة ( العمل ) (الوحدة 8)

.88

.89

### الأسبوع السابع

241 – 240 .90 الوحدة التاسعة ( السوق )

243 – 242 .91 الوحدة التاسعة ( السوق )

245 – 244 .92 الوحدة التاسعة ( السوق )

247 – 246 .93 الوحدة التاسعة ( السوق )

251 – 248 .94 الوحدة التاسعة ( السوق )

254 – 252 .95 الوحدة التاسعة ( السوق )

257 – 255 .96 الوحدة التاسعة ( السوق )

260 – 258 .97 الوحدة التاسعة ( السوق )

264 – 261 .98 الوحدة التاسعة ( السوق )

267 – 266 .99 الوحدة العاشرة ( الجو )

269 – 268 .100 الوحدة العاشرة ( الجو )

271 – 270 .101 الوحدة العاشرة ( الجو )

273 – 272 .102 الوحدة العاشرة ( الجو )

277 – 274 .103 الوحدة العاشرة ( الجو )

104. الوحدة العاشرة ( الجو ) 280 – 278

### الأسبوع الثامن

105. الوحدة العاشرة ( الجو ) 283 – 281

106. الوحدة العاشرة ( الجو ) 286 – 284

107. الوحدة العاشرة ( الجو ) 290 – 287

108. الوحدة العاشرة ( الجو ) 292 – 291  
اختبر نفسك

(9-10)

109. الوحدة الحادية عشرة ( الناس والأماكن ) 295 – 294

110. الوحدة الحادية عشرة ( الناس والأماكن ) 297 – 296

111. الوحدة الحادية عشرة ( الناس والأماكن ) 299 – 298

112. الوحدة الحادية عشرة ( الناس والأماكن ) 301 – 300

113. الوحدة الحادية عشرة ( الناس والأماكن ) 305 – 302

114. الوحدة الحادية عشرة ( الناس والأماكن ) 308 – 306

115. الوحدة الحادية عشرة ( الناس والأماكن ) 311 – 309

116. الوحدة الحادية عشرة ( الناس والأماكن ) 314 – 312

117. الوحدة الحادية عشرة ( الناس والأماكن ) 318 – 315

118. الوحدة الثانية عشرة ( الهوايات ) 321 – 320

323 – 322	119. الوحدة الثانية عشرة (الهوايات)
325 – 324	120. الوحدة الثانية عشرة (الهوايات)
327 – 326	121. الوحدة الثانية عشرة (الهوايات)
331 – 328	122. الوحدة الثانية عشرة (الهوايات)
334 – 332	123. الوحدة الثانية عشرة (الهوايات)
337 – 335	124. الوحدة الثانية عشرة (الهوايات)
340 – 338	125. الوحدة الثانية عشرة (الهوايات)
344 – 341	126. الوحدة الثانية عشرة (الهوايات)
346 – 345	127. الوحدة الثانية عشرة (الهوايات)
اختبر نفسك (12-11)	
	128. الوحدة الثالثة عشرة (السفر)
349 – 348	129. الوحدة الثالثة عشرة (السفر)
351 – 350	130. الوحدة الثالثة عشرة (السفر)
353 – 352	131. الوحدة الثالثة عشرة (السفر)
355 – 354	132. الوحدة الثالثة عشرة (السفر)
359 – 356	133. الوحدة الثالثة عشرة (السفر)
362 – 360	134. الوحدة الثالثة عشرة (السفر)

## الأسبوع العاشر

365 – 363	135. الوحدة الثالثة عشرة (السفر)
368 – 366	136. الوحدة الثالثة عشرة (السفر)
372 – 369	137. الوحدة الثالثة عشرة (السفر)
375 – 374	138. الوحدة الرابعة عشرة (الحجج العمرة)
377 – 376	139. الوحدة الرابعة عشرة (الحجج العمرة)
379 – 378	140. الوحدة الرابعة عشرة (الحجج العمرة)
381 – 380	141. الوحدة الرابعة عشرة (الحجج العمرة)
385 – 382	142. الوحدة الرابعة عشرة (الحجج العمرة)
388 – 386	143. الوحدة الرابعة عشرة (الحجج العمرة)
391 – 389	144. الوحدة الرابعة عشرة (الحجج العمرة)
394 – 392	145. الوحدة الرابعة عشرة (الحجج العمرة)
398 – 395	146. الوحدة الرابعة عشرة (الحجج العمرة)
اختبر نفسك (14-13)	147. الوحدة الرابعة عشرة (الحجج العمرة) 400 – 399
403 – 402	148. الوحدة الخامسة عشرة (الصحة)
405 – 404	149. الوحدة الخامسة عشرة (الصحة)

## الأسبوع الحادي عشر

150. الوحدة الخامسة عشرة (الصحة) 407 – 406
151. الوحدة الخامسة عشرة (الصحة) 409 – 408
152. الوحدة الخامسة عشرة (الصحة) 413 – 410
153. الوحدة الخامسة عشرة (الصحة) 416 – 414
154. الوحدة الخامسة عشرة (الصحة) 419 – 417
155. الوحدة الخامسة عشرة (الصحة) 422 – 420
156. الوحدة الخامسة عشرة (الصحة) 426 – 423
157. الوحدة السادسة عشرة (العطلة) 429 – 428
158. الوحدة السادسة عشرة (العطلة) 431 – 430
159. الوحدة السادسة عشرة (العطلة) 433 – 432
160. الوحدة السادسة عشرة (العطلة) 435 – 434
161. الوحدة السادسة عشرة (العطلة) 439 – 436
162. الوحدة السادسة عشرة (العطلة) 442 – 440
163. الوحدة السادسة عشرة (العطلة) 445 – 443
164. الوحدة السادسة عشرة (العطلة) 448 – 446

## الأسبوع الثاني عشر



165.	الوحدة السادسة عشرة (العطلة)	449 – 452
166.	الوحدة السادسة عشرة (العطلة)	453 – 454
167.	فهم المسموع	455 – 462
168.	المفردات	
169.	النحو و التراكيب	
170.	القراءة	
171.	الكتابة	
172.	المفردات المساندة	464
173.		465
174.		
175.		
176.		
177.		
178.		
179.		

### الأسبوع الثالث عشر

180.	الخضروات
------	----------

الأثاث	.181
السفر	.182
الصحو والمرض	.183
صفات	.184
أشياء مستعملة كثيرة	.185
	.186
	.187
	.188
	.189
	.190
	.191
	.192
	.193
	.194
الأسبوع الرابع عشر	.195
	.196

197.

198.

199

200

201

202

أما تعليم اللغة العربية في المستوى التمهيدي لفقرة هذا الفصل تعليم اللغة العربية باستخدام كتاب العربية بين يديك للجزء الأول دليل إرشادي محاضر في الفصل. و تعليم في هذا المعهد يبدأ من 11:30-07:00

و لمستوى التمهدي خاضة على مادة اللغة العربية مقسمة إلى قسمين يعنى (1الشفهي) فيه التعليم العربية يؤكد الى قسم مهارة الكلام و مهارة الإستماع. و لكن لتعليم العربية (2) التحريري) هذه المادة تؤكد الى قسم مهارة الكتابة و القراءة . و هذه الغاية لمادة التي شرح المحاضر أكثر التأثير و لا بالملل في تعليم العربية.

و في تعليم اللغة العربية الأساتذ التي تدرّس في هذا الفصل تشرح باللغتين يعنى اللغة العربية و اللغة الاندونيسية. و هذا الخاصّ لطلاب المستوى التمهيدي التي قدرة اللغوية الطلاب لابدّ تحت إرشاد المحاضر.

يدرّس في هذا المعهد ليسفقط اللغة العربية، هنك الطلاب دراسة آخر يعنى: القرآن و الحديث والثقفة الاسلامية. و كلّ طلاب التي تدرس في هذا المعهد وجب لتحفظ القرآن و الحديث. وهذه الغاية لأعطى مفهم ان دراسة العربية هي الوجوب للمسلمين لفهم الدين الاسلام. (القران و الحديث).

و هذه المادّة، تسير مع رؤية ومهمّة المعهد يعنى لأعطى الفرصة الواسعة لطلاب في كاليمنتان الوسطى بالخاصّ لحمل الدعوة لتستطيع ان تعلم اللغة العربية هي اللغة القرآن و تنتشار تعليم اللغة العربية و الإسلام في قريتهم.

#### ب. نتيجة البحث

ومن أساس نتيجة البحث التي فعلت الكاتبة، فمعلومات البحث عن تعليم مهارة

الكلام باستخدام كتاب العربية بين يدى لجزء الأول لطلاب المستوى التمهيدي

معهد الشافعي بالنكارايا، فعل بأسلوب ملاحظة مباشرة الى مكان البحث و فعلت

مقابلة شخصية مع المحاضرة التي تدرّس في الفصل.

وأما نتجة من مقابلة شخصية مع أستاذتان التين درّستا العربية باستخدام كتاب

العربية بين يديك، خاصّ لمستوى تمهدي مادة اللغة العربية مقسمة إلى قسمين يعنى

(1الشفهي) فيه التعليم العربية يؤكّد الى قسم مهارة الكلام و مهارة الإستماع. و لكن

لتعليم العربية (2 التحريري) هذه المادة تؤكّد الى قسم مهارة الكتابة و القراءة . و هذه الغاية

لمادة التي شرح المحاضر أكثر المؤثر و لا بالملل في تعليم العربية.

وأما من محتويات دروس التي في الكتاب العربية بين يديك لجزء الأول رأي الاستاذة

التي تدرّس باستخدام هذا الكتاب، هذا الكتاب شامل و كامل و مناسب لمن يريد ان

يدرس اللغة العربية في نشر اللغة العربية و تعليمها في كل الرجاء المعمورة. و هذا الكتاب

ايضا مساعد في تعليم العربية بالخاصّ في جزء تعليم مهارة الكلام، لان الكتاب يبحث عن

النشطة اليومية، وتعرف و الأسرة، السّكن و التّسوّق و الصّحّة و الحجّ و العمرة. و تصميم

وسائل تعليميّة التي باستخدام قرب إظهار تصوّرية في تبين محتويات دروس يجعل الكتاب

الممتع حتّى الطلاب التي تدرس اللغة العربية باستخدام هذا الكتاب تسعر الحماسة و

الطلاب تتستيع تصوّرية و تعبير ما يكسد في القصة. ويمكن للطلاب وصف والتعبير عن المقصود في القصة المصورة ، ومع اتباع نهج مرئي يمكن أيضًا أن يساعد الطلاب على تذكر المفردات أو حفظها ، حتى يتمكن الطلاب من التواصل مع الآخرين من خلال مساعدة الصورة.

Syamsyudin Asyorfi وهذا يتماشى مع نظرية تعلم اللغة العربية كما قال:

أن هناك العديد من معايير دفتر الدّرس الجيدة ، وهي:

أ). يجب أن يكون الكتاب أكثر اتصالاً وفي شكل أسئلة وأجوبة حول الأمور المتعلقة بحياته في المنزل والمدرسة والمجتمع.

ب). يمكن لقواعد اللغة العربية أن تستخدم صيغة لغوية حيث يمكن أن تسهل صيغة اللغة الطلاب على فهم الدرس.

ج). في الكتاب هناك سؤال الممارسة ، كل من التمارين اللفظية (النطق ، الصوت، المفردات ، الجمل) والمكتوبة على الرغم من أن الطلاب يقومون بذلك بتوجيه من المعلم .

د). يتم تقديم مواد التدريس وفقًا لعمر وقدرة الطلاب

ه). يوجد قاموس قصير يحتوي على كلمات جديدة ، وكلا الأمرين التي توضع مباشرة بعد القراءة أو توضع في الصفحة الأخيرة من محتويات المادة ، إلى جانب ذلك ، يجب أن تحتوي المادة أيضًا على مواد داعمة تتضمن: إعداد كتاب التمارين ، و الكتب قراءة ، و دليل للمعلمين.

و اما تحليل مفهوم محتويات دروس في كتاب العربية بين يديك. في هذا الكتاب استوفى القواعد القياسية لكتابة كتاب الدّرس. وهو مناسب للاستخدام مادة دراسية، لان مفهوم محتويات دروس مهارة الكلام في الكتاب باستخدام اللغة الفصحى . البحث و المفردات في هذا الكتاب بسيط يعنى يبحث عن النشطة اليومية، حتّى يسهل الطالب و المحاضر في عملية التعليم والتدريس. على الرغم من عدم وجود نقاش في هذا الكتاب حول الثقافة المحلية ، إلا أنه لا يجعل الطلاب يصعب عليهم دراسة المواد الواردة في هذا الكتاب.

عن معيار محتوى دفتر الدّرس يعنى: R.B.P Sitepu و هذا تسعر مع رأي من

يجب أن يشمل مفهوم المادة نطاق المادة ومستوى الكفاءة لتحقيق كفاءات التخرج في مستويات معينة وأنواع التعليم. و يحتوي على عدة أشياء ، وهي:

أ). إطار الاساس المنهج هو دليل في تركيب و تطور المنهج مستوى وحدات التعليم.

- ب) تكلفة التعليم للطلاب في وحدات التعليم الابتدائي والثانوي.
- ج) المنهج على مستوى الوحدة التي سيتم تطويرها من قبل وحدات التعليم.
- د) التقويم التعليم لتنفيذ التعليم في وحدات التعليم الابتدائي والثانوي.
- ولكن قال وينا سنجايا :أن في كتابة الكتاب او قوالب يكون تسعة أشياء على النحو يعنى:
- 1). الكفاءات التي يتعين تحقيقها ، والتي عادة ما يتم وضعها في شكل سلوك معين بحيث يمكن قياس نجاحها
- 2). تعليمات الاستخدام التي هي أدلة على كيفية تعلم الطلاب للوحدات
- 3). أنشطة التعلم التي تحتوي على ما يجب أن يتعلمه الطلاب
- 4). ملخص المواد التي هي مخطط ، محتويات دروس.
- 5). المهام والتدريبات لتعميق وتقييم نتائج التعلم من الطلاب.
- 6). مصادر القراءة ، وهي الكتب قراءة التي يجب تعلمها لتعميق وإثراء أفكار الطلاب..
- 7). اختبار البنود ، وهي الأسئلة التي يجب الإجابة عليها من قبل الطلاب بحيث يمكن رؤية نجاح الطلاب في إتقان هذه محتويات دروس
- 8). معايير النجاح التي هي علامات نجاح الطلاب في دراسة القوالب.



9). مفتاح الجواب على عناصر الاختبار ، ولكن للموضوعية في استكمال بنود الاختبار ،  
يجب وضع هذا المفتاح الإجابة بشكل منفصل عن القوالب. ويستطيع ان يستخدم المدرّس  
وأهالي أو الطلاب.

وأما خطوات أنشطة تعليم اللغة العربية في المستوى التمهيدي ، الأساتذ التي تدرّس في  
الفصل تطبق خطوات أنشطة مع النظريّة التعليم العربية مثل رأي  
effendy يعنى:

1. تمرين مثل التعرف، باحثم قواعد الكتابة التي يتبدّي الصورة.
  2. تمرين الاستماع و ينقل المفردات مثل: أنظرن و إستمعن و أعيدن
  3. تمرين الاستماع و الفهم باحثم ما إستمع و تعبيره.
- وأما عمليّة تعليم اللغة العربية بالخاص مهارة الكلام، أستاذة في معهد الشافعي  
بالنكارايا تطبيق رأي مصطفى:

أ. يطلب من الطلاب لتعلم كيف يقول الكلمات وترتيب الجمل والتعبير عن  
فكرتهم ببساطة

ب. يطرح المعلم الأسئلة والطلاب يجب الإجابة حتّى تشكّل الموضوع الكامل.

ج. يبدأ المعلم في ممارسة التحدث بإعطاء أسئلة بسيطة.

د. يرشد المعلم الطلاب للإجابة على تمرين الشفهي و تحفظ الحوار أو الإجابة

على الأسئلة المتعلقة بالمحتوى النصي الذي قرأه الطلاب

واما العوائق التي تواجه المحاضرين والطلاب في تعليم اللغة العربية بالخاص تعليم

مهارة الكلام هو:

1. يجد الطلاب صعوبة في قراءة النصوص العربية ، وخاصة أولئك الذين لم

يدرسوا اللغة العربية.

2. الطلاب لم لديهم كثرة مفردات.

3. لا يزال الطلاب يواجهون صعوبة في ترجمة جملة معينة.

4. بيئة أقل دعما في تعلم اللغة العربية لأن طلاب مستوى التمهيدي ليس

لديهم بيئة مواتية لتحقيق اللغة العربية.

5. خلفيات الطلاب المختلفة التي تتكون من (المدرسة الداخلية الإسلامية) و

لديهم الأساس اللغة العربية او لم يدرس اللغة العربية ( عامة).

6. عدم معرفة القراءة والكلام لدى الطلاب.

واما الطريقة التي يستخدم المحاضرون عادة في تعليم اللغة العربية ، كل محاضر له

خصائصه الخاصة في التدريس. وفقا للخبرة المكتسبة. و لتعليم اللغة العربية (الشفهي) من

الطبيعي أن تعليم اللغة الأجنبية له طرق كثيرة و عديدة و قد اشتهرت طريقتان في تعليم مهارة الكلام، هما: الطريقة المباشرة لتدريس مهارة الكلام.

تتمين هذه الطريقة باعتمادها على الحديث والإستماع و القراءة في المراحل التالية من التدريس: تعليم المفردات بأسلوب التمثيل أو استخدام الور و النماذج. تعليم قواعد اللغة بأسلوب استقرالي، التدريب المستمر الدارس حتى يكتس مهارة الكلام والسمع. الاهتمام بسلامة النطق وصحة القواعد اللغوية. الطريقة السمعية الشفهية، تعتمد هذه الطريقة على الكلام لهذا يلجأ المدرسون إلى أساليب خاصة تهتم بتوصيل وترسيخ الأصوات إلى أذهان الطلبة. ولكن في تعليم اللغة العربية (التحريري) يستخدم طريقة المحاضرة وأحيانا استخدام استراتيجيات تعليمية صغيرة في شكل كلمة التخمين التي تهدف إلى زيادة خزانة المفردات للطلّابات في هذا المستوى المبتدئ ، بحيث يمكن للطلاب باستخدام هذه الطريقة التعبير عن المفردات الموجودة في الكتاب واستخدامها ، ويمكنهم تطبيقها في المعهد أو في البيئة العامة. واما الواجبات الزائدة و الأنشطة الإضافية لغعادة مهارة الكلام للطلّابات في المستوى التمهيدي الأساتذ نحن، أحيانا أعطيت الطالّابات الواجب المنزلي في وضع الكلمة في جملة مفيدة أو أمرتهنّ بكثرة الممارسة في تطبيق المفردات في الكلام مع الطالّابات . ومرة واحدة في حين عقد مهاد حدثا لدعوة بعض الناطقين بها (المحاضرين الضيوف) لتوفير الدافع

للطلاب الذين يدرسون هذا الحرم الجامعي. والغرض من هذا النشاط هو جعل الطلاب يسمعون العربية مباشرة من خلال المتحدثين الأصليين.

وبناءً على نتيجة البحث الذي تم إجراؤه ، حصل المؤلف على بيانات في قائمة الدرجات (امتحان منتصف المدة) والدرجات (امتحان الفصل الدراسي النهائي) من معهد الشافعي بالنكارايا. لمعلوماته في هذا البحث، الكاتبة تضم فقط قيمة المواضيع المتعلقة بالبحث (بيانات قيمة اللغة العربية) وفي هذا النقاش سوف يشرح المؤلف آلية التقييم في هذا المعهد.

تنقسم آلية التقييم في هذا المعهد إلى ثلاثة أجزاء ، وهي: أولاً ، تؤخذ القيمة 30٪ من النتائج (امتحان نصف الفصل) ، ويتم أخذ ثاني 60٪ من (امتحان النهائي للفصل الدراسي) ، والثالث هو 10٪ من النشاط الطلاب. والقيمة المصنفة على أنها قيمة ممتاز هي من القيمة: (90-100) و جيّد جدّا من (80-90) و جيّد من (79-80) و مقبول من (60-69) و راسب من (0-59). و أما بالنسبة لجدول نتائج تعلم الطلاب (المستوى التمهيدي) فإن المؤلف سيرفق.

## الباب الخامس

### الاختتام

#### أ. الخلاصة

بعد إجراء البحث وشرح جميع الأنشطة البحثية عن تعليم مهارة الكلام باستخدام (كتاب العربية بين يديك الجزء الأول) لطلاب (المستوى التمهيدي بالنكارايا ، و في هذا الفصل سيتم وصف بعض الاستنتاجات ، على النحو التالي :

1). بناء على البيانات نتجة البحث والمقابلة مع معلمتان ، فإن مفهوم المحتويات

الدروس في (كتاب العربية بين يديك الجزء الأول) قد استوفى معايير الأهلية المادية والوفاء بالكتابة (معياري المحتوى) من كتاب الدراسي.

2). أما بالنسبة للمشاكل التي يواجهها المعلمتان في تعليم اللغة العربية ، بالإضافة إلى

الوقت المحدود للتدريس مما يجعل تعلم اللغة العربية غير كامل ، وهذا يرجع إلى حالة

غير متجانسة من الطلاب ، وهي خلفيات الطلاب المختلفة ، وهي من (المدرسة

الداخلية الإسلامية) و لديهم الأساسات اللغة العربية أو لم يدرس اللغة العربية (عامة)

و بيئة أقل دعما في تعلم اللغة العربية لأن طلاب مستوى التمهيدي ليس لديهم بيئة

مواتية لتحقيق اللغة العربية.

## ب. الاقتراحات

1). على المعلمين الذين تدرّسين و(مدير معهد الشافعي بالنكارايا) إضافة وسائل

تعليمية ومرافق إضافية لدعم تعليم اللغة العربية.

2). أن يكون التلاميذ يجتهدون في تعلّم اللغة العربية خصوصا في قسم قواعد و مهارة

الكلام اللغة العربية.

## المراجع

- الدكتور الذوس إمام أسرارى . (2:1995). *الوسائل المعينات في تعليم العربية* : MALANG .  
المعهد العالى لفن التدريس و علوم التربية.
- ديوي حميدة . (5:2011). *منهج اللغة العربية للمدارس الإسلامية من الطراز العالمي* . 2011.  
malang: UIN MALIKI PRESS.
- سيف المصطفى . (97-95:2014). *اللغة العربية و مشكلات تعليمها* : Malang: UIN MALIK PRESS.
- عبد الرحمن إبراهيم افوزان ومحمد عبد الخالق محمد فضل والمختار الطاهر حيسن 1435 .  
هجريه . (3-1:العربية بين يديك . الرياض: PT.FUTURE MEDIA GATE .
- Abd Wahab Rosyidi dsn Malu'atul Ni'mah. (2012:90-91). *memahami konsep dasar pembelajaran bahasa arab*. malang: UIN MALIKI PRESS.
- Abdul Chaer. (2009:30). *Psikolinguistik: Kajian Teoritik 2009*. Jakarta: Rineka Cipta.
- Abdul Wahab Rosyidi. (2009:67-69). *media pembelajaran bahasa arab*. Malang: UIN Malang Press.
- Acep Hermawan. (2011:135). *metodologi pembelajaran bahasa arab 2011*. bandung: Rosdakarya.
- Afifuddin. (2011:15). *perencanaan pendidikan 2011*. Bandung: pustaka setia.
- Ag.Bambang setiadi. (2006:239). *metode penelitian untuk pengajaran bahasa asing pendekatan kuantitatif dan kualitatif 2006*. Yogyakarta: Graha ilmu.



Agalimun femeir liadi & aswan. (2013:5). *strategi dan model pembelajaran berbasis PAIKEM 2013*. Banjarmasin: pustaka buana.

Ahmad Izzan. (2011:86-96). *metodologi pembelajaran bahasa Arab edisi revisi*. Bandung: Humaniora.

Ahmad Janan Ashifudin. (2010:199-120). *Mengukir Pilar-pilar islam tinajauan Filosofis*. Yogyakarta: Suka Press.

Ahmad Warson Munawir. (1997:1363). *kamus al-munawair Arab- indonesia terlengkap 1997*. surabaya: pustaka progresif.

Ali mudlofir. (2012:119-120). *pendidik profesional konsep, strategi dan aplikasinya dalam prnngkatan mutu pendidik di indonesia 2012*. jakarta: raja grafindo persada.

Anas sudjhono. (1996:76). *pengantar evaluasi pendidikan 1996*. jakarta: PT. Remaja Rosdakarya.

Azhar Arsyad. (2000:3). *media pembelajaran 2000*. Jakarta: Raja Grafindo Persada.

DR.B.P Sitepu. (2012: 32-35). *penulisan buku teks pelajaran*. Bandung: PT.REMAJA ROSDAKARYA.

Eveline siregar dan Nara hartini. (2010:12). *Teori dan Pembelajaran 2010*. Bogor: IKAPI.

hamdani. (2011:80). *strategi belajar dan mengajar2011*. bandung: pustaka setia.

Hamdani. (2010:18). *strategi belajar mengajar 2010*. bandung: pustaka setia.

Haniammaria. (2014). skripsi implementasi kitab al arabiyah baina yadaik dalam meningkatkan maharah kalam siswa kelas XI SMA IT Abu Bakar Yogyakarta 2014. *Haniammaria* , 1.

Ibrahim . (2015:121-130). *metodologi penelitian kualitatif*. Bandung: ALFABETA.

Indah Komisiyah. (2012:2). *Belajar Dan Pembelajaran 2012*. Yogyakarta: Sukses Offset.



Lexi J Meleong. (2004:3). *metode riset kualitatif 2004*. Bandung: PT.remaja rosdakarya.

M.riza pahlefi. (2016). analisis kitab al arabiyah baina yadaik. *M.riza pahlefi* ,

Masri singarimbun dan sofyan affendi. (1989:236). *metode penelitian survei*. jakarta: LP3es.

Munir. (2017:2). *perencanaan sistem pengajaran bahasa arab 2017*. jakarta: kencana.

Novan Ardy Wiyani. (2013:123). *desain pembelajaran pendidikan tata rancangan pemebelajaran menuju pencapaian kompetensi*. Yogyakarta: Ar-Ruzz Media.

Rodhatul jennah. (2009:73). *media pembelajaran 2009*. Banjarmasin: Antasari press.

Sugiyono. (2013:312). *metode penelitian pendidikan pendekatan kualitatif, kuantitatif, dan R&D 2013*. Bandung: Alfa Beta.

Syafruddin Nurdin. (2005: 31). *guru profesional dan implementasi kurikulum 2005*. jakarta: quantum teaching.

syaiful bahri djamrah. (2000:31). *guru dan anak didik dalam interaksi edukatif 2000*. Jakarta: rineka cipta.

syaiful bahri djamrah & aswan zain. (2010:5). *strategi belajar mengajar 2010*. jakarta: rineka cipta.

Syamsudin Asyrofi. (2010:70). *Metodologi Pembelajaran Bahasa Arab 2010*. Yogyakarta: Idea Press.

syamsyuddin asyrofi. (2010:127). *metodologi pengajaran bahasa arab 2010*. yogyakarta: idea press.

Tarigan Heri Guntur. (1994:15). *berbicara sebagai suatu keterampilan berbahasa 1994*. bandung: Angkasa.

TIM pengembangan MKDP. (2012:1). *kurikulum dan pembelajaran 2012*. Jakarta: raja grafindo persada.

ummi sakidah. (2015). implementasi kitab baina yadaik jilid I dalam pembelajaran maharah kalam mahasiswa tingkat pemula pondok pasanteren darush shalihat . *ummi sakidah* , 7.

wahyu tri jatmoko. (2013). Aplikasi pembelajaran bahasa arab dasar untuk percakapan sehari-hari menggunakan referensi kitab baina yadaik dengan flash 2013. *wahyu tri jatmoko* , 3.

Wina Sanjaya. ( 2008:156). *perencanaan dan desain sistem pembelajaran*. jakarta: KENCAN PRENADA MEDIA GROUP.

Zulhannan. (2014:191). *teknik pembelajaran bahasa arab interaktif 2014*. Jakarta: Rajawali pers.

